

A hand is shown holding a cutout of a ram with large, curved horns. The cutout is placed on a light-colored surface, possibly a piece of paper or a book cover. The ram is depicted in a detailed, stippled style. The hand is positioned at the top of the cutout, with fingers spread, suggesting it is being held or presented. The background is a wooden surface.

# ACCESIBILIDAD UNIVERSAL EN LOS PARQUES NACIONALES DE FRANCIA

INTROMISIÓN ARTIFICIAL DE LAS ÁREAS NATURALES  
COMO ELEMENTO DE INTEGRACIÓN  
EN LOS PARQUES DE FRANCIA

STEFANY MATAMALA REYES

TEMA DE ARQUITECTURA II  
PROFESOR GUÍA: EDUARDO EMPARANZA

# **Accesibilidad universal de los Parques Nacionales de Francia**

*Intromisión artificial de las áreas naturales como elemento de integración en los parques de Francia.*

# INDICE

## 0. Presentación General

a. Resumen.....	8
b. Introducción.....	9
c. Motivación.....	12
d. Temática/problemática/Tema .....	13
e. Estudio realizado.....	14
f. Objetivos principales y secundarios.....	16
g. Metodología.....	17

## 1. Historia de los parques naturales

a. Origen de los parques naturales.....	24
b. Primer parque nacional del mundo.....	25
c. Primeros parques naturales en Francia .....	27

## 2. Parcs Nationaux de France

a. Administración de los parques Nacionales .....	32
b. Objetivos propuestos por los parques .....	34
c. Los Parques Naturales de Francia.....	35
i. Parc National de la Vanoise .....	37
ii. Parc National des Ecrins .....	39
iii. Parc National de Mercantour .....	40
iv. Parc National des Calanques .....	41
v. Parc National de Port-Cros .....	42
vi. Parc National des Pyrénées .....	43
vii. Parc Amazonien de Guyane.....	44
viii. Parc National de La Réunion.....	45

ix.	Parc National de la Guadeloupe.....	46
x.	Parc National des Cévennes.....	47

### **3. Accesibilidad universal**

a.	Principios generales.....	50
b.	Tipos de discapacidad.....	54
c.	Accesibilidad en el medio natural.....	55
i.	Objetivos y ventajas de la inclusión en el medio natural.....	56
ii.	Formas de intervención de recorrido.....	57
iii.	Equipamiento inmobiliario de los parques .....	60
iv.	Propuestas de excursiones adaptadas.....	65

### **4. Parques nacionales accesibles a todos**

a.	Objetivo a lograr.....	74
b.	Programas de accesibilidad para todos.....	76
c.	Asociaciones colaborantes en el trabajo de la accesibilidad.....	77
d.	Desarrollo en los diferentes parques.....	81

### **5. Resultados de la investigación**

6.	Conclusion y Resultados.....	96
7.	Opinión personal.....	98

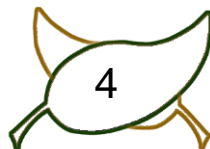
### **8. ANEXOS**

a.	Bibliografía.....	100
b.	Imágenes.....	101
c.	Videos.....	103
d.	Extras.....	104

Los parques nacionales franceses son territorios excepcionales que deben estar protegidos y compartidos con todos, particularmente con las personas con situación de discapacidad.

“la naturaleza se comparte”...

“Parques nacionales de Francia”





# 0. PRESENTACION GENERAL

## RESUMEN

La presente investigación se realizó en los parques nacionales de la Francia, específicamente en el estudio del parque nacional de la Vanoise. Esto durante el periodo actual del año 2000 a la fecha en el cual se estudió y trabajó sobre cómo operan hoy en día los parques antes la integración de las personas con capacidades diferentes y como estos son capaces de complementarse con el fin de lograr una inclusión lo más completa posible. Sobre esto como propósitos de la siguiente investigación consistió en lograr evidenciar si existe un método estratégico en el planteamiento de una intervención artificial que responda a la vez con las necesidades del visitante y el conocer también el trabajo arquitectónico de urbanización de los parques y como estos cumplen con la funcionalidad y la conservación. Para ello fue necesario el comprender y conocer el funcionamiento de los organismos responsables de los parques naturales de Francia, se identificaron también las estrategias que rigen el funcionamiento de estos y se conocieron las respuestas de las habilitaciones de los espacios para las personas con capacidades diferentes. Este presente estudio se justificó por cuanto posee un valor de inclusión, relevancia social y utilidad universal en base a los beneficios que este genera. La investigación se aborda según el tipo de estudio del cual se obtuvo la información mediante revistas, libros, documentos, videos y visitas a terreno. Esto con el fin de poder responder y encontrar los objetivos propuestos de esta investigación.

Los resultados demostraron que existe una integración y preocupación no menor en el ámbito del trabajo para por la persona con discapacidad, que se trabaja tanto con métodos estratégicos para la presentación de información del parque como también con estrategias de intervención los espacios para el recorrido. Concluyéndose finalmente que existe un buen trabajo en la accesibilidad e inclusión de los parques nacionales de la Francia. Que este sigue constantemente en avance y estudio, complementándose y respondiendo de mejor manera hacia quienes necesitan de esta ayuda.

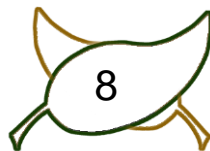


# INTRODUCCIÓN

Esta investigación tienen como principal propósito el de estudiar, investigar y conocer el trabajo que emplean hoy en día los parques nacionales de Francia ante la inclusión y trabajo de integración de las personas con discapacidades diferentes. Ver como se responden las problemas que se presentan y como dan respuesta a los diferentes casos de discapacidad.

Unos de los factores que motivaron esta investigación son principalmente por el interés personal de conocer cómo operan los parques nacionales de Francia ante el tema de la integración para aquellos que tienen algún tipo de discapacidad y como la arquitectura se hace parte también de esta respuesta. Se pretende demostrar si existe o no un método de trabajo ante la inclusión y sobre todo a qué tipo de persona va dirigida esta. Por otro lado se busca evidenciar si existe un método estratégico ante la intervención artificial que responda a las necesidades del visitante y a la vez el poder conocer y comprender el trabajo de urbanización de los parques y como estos cumplen o no con los objetivos de funcionalidad para las personas con discapacidad y también con la conservación de la zona. Esto se pretende lograr a través del trabajo metodológico, el cual se trabaja de una manera similar al estudio realizado anteriormente sobre los parques nacionales de Chile. Contará con 5 pasos de estudios que se mencionaran a futuro y que permitirán dar respuesta a las hipótesis, problemáticas e investigación del trabajo de accesibilidad de los parques nacionales de Francia.

Ante esto se hace una propuesta de materia para lograr el completo desarrollo del tema las que a su vez nos irán permitiendo responder las diferentes hipótesis declaradas a lo largo de la investigación.



# Propuestas de materias

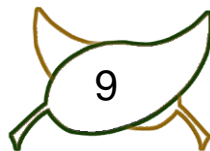
Se proponen como materias 4 temas principales. Estos se trabajan y se desglosan en diferentes subtemas, de manera tal de abordar el trabajo de la forma más completa posible.

## 1. Historia de los parques naturales.

Del cual se pretende conocer los orígenes de los parques nacionales, un poco de su historia y sobre todo cuales son los parques que se encuentran presentes en Francia.

## 2. Parques nacionales en Francia

Se busca responder cuales son los objetivos, su administración y cuáles de ellos operan y trabajan para la integración de la discapacidad.



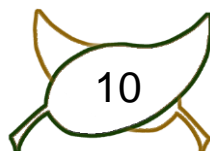
### 3. **Accesibilidad Universal**

Se estudian sus principios generales, sus soluciones tanto urbanísticas como el trabajo puntual en la accesibilidad en el medio natural.

También busca responder cuáles son sus objetivos, su manera de intervenir la zona, su equipamiento como también la propuesta de las excursiones adaptadas.

### 4. **Parques nacionales accesibles a todos.**

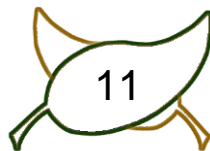
Se estudian los objetivos que se quieren lograr en los parques, sus programas de accesibilidad, se estudian también los entes patrocinadores de las adaptaciones de estos y el desarrollo que llevan hoy en día en el trabajo de la integración.



## Motivación

La motivación en primer lugar comienza por un interés personal sobre las zonas protegidas naturales conocidas como los Parques Nacionales, del cual nace el gusto incomparable por descubrir tanto el paisaje como la intervención destinada para el visitante. Este interés sobre la contemplación de la naturaleza me ha llevado a buscar diferentes respuestas sobre la composición de estos y que a su vez me ha dirigido a apuntar mi estudio al saber cómo trabajan hoy con la integración de quienes no tienen las mismas capacidades para disfrutar y recorrer el medio natural. El ver y conocer también como se relacionan hoy en día con las personas que visitan estos lugares y el descubrir a manera de como se buscan respuestas para quienes tienen la dificultad de recorrer el territorio, independiente de cual sea esta. Por consiguiente esto dio paso a orientar la investigación en el ámbito de la accesibilidad de las personas con discapacidades, tanto motoras, visuales, auditivas e intelectuales y el saber también cómo se emplean respuestas y soluciones en países como en Francia. Conocer también la forma que se utiliza para la integración, la forma que responde a las necesidades del visitante y como se emplazan en el territorio.

De esta manera informarse también del trabajo que se lleva hoy en día en este país y ver como se trabaja y se buscan las soluciones para las personas con dificultades de desplazamiento con la intención de generar un aporte en el ámbito social y a nivel de nuestro país.



### **Temática**

Está enfocada en el estudio de la accesibilidad de los parques naturales de manera tal de lograr encontrar el método de como estos responden a las necesidades de un usuario con discapacidad, siendo estas visuales, mentales, corporales y/o intelectuales

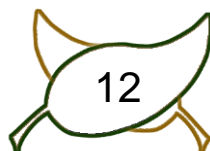
### **Problemática**

Como problemática de estudio se busca primordial mente descubrir, responder y analizar la forma de intervención que se emplean hoy en día en los parques nacionales como respuesta a las personas con movilidad reducida. Conocer si estas son efectivas, productivas e integrales a todo tipo de público y a la vez si son viables para el espectador.

Llegar a responder también como se hacen cargo a la problemática de la accesibilidad para todos como igual. Si existe esta respuesta a las diferentes necesidades y como se hacen cargo de ella.

### **Tema**

El tema apuntara específicamente en el conocer cómo responden hoy en día los parques nacionales de la Francia en las intervenciones de las áreas naturales, apuntando principalmente a las necesidades del espectador con capacidades reducidas (Handicaps) y como se hace presente la arquitectura en este mismo.



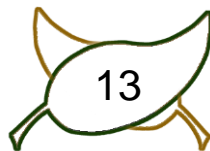
## Estudio realizado

Como estudio anterior realizado se trabaja sobre un interés y motivación personal hacia los espacios naturales que me han llevado durante el pasar el tiempo a introducirme en ellos, pudiendo comprender la estrecha relación que existe entre el hombre y la naturaleza, de saber también cómo operan estos dentro de un espacio natural como también dentro de un ámbito social se logra encontrar respuesta ante las estrategias de intervención y la manera de emplear la arquitectura correcta, su relación entre la conservación y la utilización de los espacios. El cómo se relaciona la arquitectura con la naturaleza, siendo capaces de mimetizarse una con otra.

Se llega a responder y aclarar de manera concreta el objetivo de evidenciar si existe o no un método estratégico en el planteamiento de una intervención artificial dentro del espacio natural y que este a la vez haya respondido a todo tipo de público que lo visita.

Este trabajo se orienta al estudio de los parques nacionales de Chile, sus diferentes tipos de reservas, organizaciones responsables y operación de estos antes las necesidades del visitante. Esto a su vez comparándolo con el trabajo que se hace en los parques nacionales de Francia.

Se llega a evidenciar también como la arquitectura realiza su trabajo cumpliendo con los objetivos de funcionalidad y conservación inherentes. Todo esto a través de la información recopilada de libros, revistas, visitas presenciales y archivos de red.



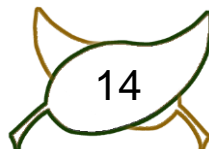
Se trabaja los siguientes temas:

- Parques nacionales de Chile
- Tipo de protección de las áreas naturales
- Entidades responsables
- Composición de los parques naturales
- Métodos estratégicos del planteamiento urbano de una zona natural
- Las formas de intervención en los recorridos de un parque
- Accesibilidad y equipamiento de las áreas silvestres protegidas, destinadas a personas con capacidades diferentes

El trabajo si bien es orientado a como se componen y se artificializan los parques nacionales, esto se re direcciona en la segunda parte del al investigar el trabajo de los parques nacionales específicamente de Francia sobre la accesibilidad, integración e inclusión para las personas con discapacidad.

**Palabras claves:** integración, inclusión, facilidades de acceso, infraestructura, circulaciones, composición, programa y equipamientos.

**Hándicaps:** Se llama hándicap a la resistencia impuesta por la naturaleza para una actividad, inercia errada que iguala las posibilidades, desventaja impuesta por el deterioro del uso, complemento que impone una carga ideal. La cuál es utilizada para las personas con capacidades diferentes y reducidas.

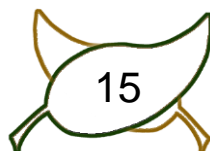


## Objetivos principales

- 1-.Evidenciar si existe un método estratégico en el planteamiento de una intervención artificial en el espacio natural que responda a las necesidades de los visitantes con capacidades reducidas de movilidad.
- 2-.Conocer y comprender el trabajo arquitectónico de urbanización de los parques naturales y como este cumple con los objetivos de funcionalidad y conservación.

## Objetivos secundarios

- 1-. Comprender y conocer el funcionamiento de los organismos responsables de los espacios naturales de la Francia.
- 2-.Identificar las estrategias que rigen el funcionamiento de los parques naturales.
- 3-. Conocer las respuestas de las habilitaciones de los espacios para las personas con capacidades diferentes.

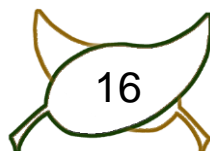


# METODOLOGÍA

Para la metodología se hace un trabajo similar al estudio realizado en el primer semestre, siendo también la continuación del primer estudio de los Parques Nacionales, sus accesibilidades y composición. Esto con el fin de lograr un estudio completo en el periodo de un año y generar un buen trabajo de investigación que deje un aporte en lo que es el estudio de las zonas naturales y el como la arquitectura se acentúa de una u otra forma en estos lugares.

Se elabora la metodología en cinco etapas, con el fin de llegar a los resultados y respuestas buscadas en el estudio. Esto con la idea de trabajar cada paso de la manera correspondiente y en los tiempos correspondientes para así lograr llegar a los resultados esperados de la investigación potenciando a la vez el primer estudio ya mencionado.

ETAPAS A TRABAJAR: 1-.Recolección de información; 2-.Estudio y análisis de la información; 3-. Segunda recolección de información 4-. Análisis de la información total recolectada; 5-.Resultados finales de la investigación.



## PRIMERA ETAPA:

### Recolección de información:

En esta primera etapa se re direcciona el estudio ya echo en el primer semestre y se hace una continuación de recolección de información, ofrecidas tanto como en documentos, revistas, libros, mapas conceptuales e información de diferentes tipos de documentos ofrecidos en páginas oficiales de los mismos Parques nacionales de Francia.

En esta primera etapa se re direcciona el estudio ya trabajado anteriormente (Artificialización de los parques naturales) apuntando y precisando esta vez directamente a la accesibilidad que ofrecen estos hoy en día hacia las personas con discapacidad y como trabajan estas hacia las personas con dificultades visuales, corporales o mentales.

De esta forma se apunta el estudio en esta primera etapa en responder el primer objetivo planteado anteriormente (Evidenciar si existe un método estratégico en el planteamiento de una intervención artificial en el espacio natural que responda a las necesidades de los visitantes con capacidades reducidas de movilidad), de manera tal de dar camino al tema que se estudia.



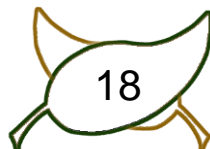
### SEGUNDA ETAPA

#### Estudio y análisis de la información:

Con este segundo paso se pretende buscar respuestas a las preguntas más analíticas de la investigación como también se hizo en el trabajo anterior. Conocer cómo trabajan estratégicamente los parques nacionales de la Francia, conocer también la historia que llevan en el país, comprender como son empleadas sus estrategias de trabajo, sobre todo como se trabaja hoy en día el tema de la discapacidad y por ultimo comprender también como se proyectan las ideas y los estudios en el espacio natural.

Conocer también el funcionamiento del país, saber cómo afronta el problema, como lo soluciona y a qué nivel lo lleva a cabo como proyecto.

Ya como desarrollo de la segunda etapa se pretende tener en claro y bien direccionada la investigación. De manera tal de poder trabajar concretamente el tema de interés y no caer en la dispersión de la información.



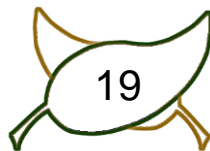
## TERCERA ETAPA

### Segunda recolección de información:

En esta tercera etapa se recolectará la información a partir del estudio de un parque nacional en particular (Parc national de la Vanoise), del cual se encontrará la información precisa y ejemplificativa del estudio, esto a través de visitas y recopilando datos que se encuentran disponibles tanto en libros como en páginas oficiales del parque. Esto de manera tal de guiarnos hacia la respuesta de la investigación de los parques ya con una dirección más precisa y argumentativa.

A la par se estudiarán los otros parques nacionales de Francia como temas, para conocer así el trabajo que llevan estos a la par en el estudio de las accesibilidades y la integración. Guiándolo a la vez a una comparación de información entre ellos mismos.

La segunda recolección de información nos llevará a avanzar mucho más en profundidad el tema y a poder llegar a complementar el estudio, de manera tal de poder concluir y responder los objetivos propuestos en un principio en el trabajo.

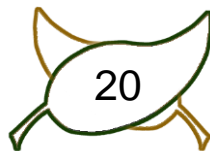


### CUARTA ETAPA

#### Análisis de la información total recolectada:

En esta cuarta etapa y ya con los datos recopilados se buscara llegar a las diferentes respuestas y análisis de la información, responder a los diferentes objetivos que se propusieron y descubrir la respuesta de cómo se trabaja hoy en día el tema de la discapacidad y la inclusión de aquellos que la tienen en los espacios de integración y recreación del país. Estas respuestas se lograran gracias a los análisis que se deben ejecutar en esta etapa, teniendo en cuenta que se contará con la información suficiente para el logro de esto.

La etapa de análisis nos hace elaborar una visión general y específica a la vez del tema de estudio y a su vez aportarnos y potenciarnos en el manejo de la información recolectada en el periodo de los dos trabajos ya realizados en el estudio.

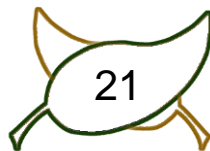


## QUINTA ETAPA

### Resultados finales de la investigación:

Como última etapa de la investigación, se pretende llegar a responder y poder concluir con datos fiables el estudio, de manera tal de lograr a la vez completar todos los objetivos a los que apunta esta investigación.

Ver si se logró finalmente el interés primordial del estudio y si esto cumple con los parámetros que se propusieron en la investigación sobre la “accesibilidad universal de los parques nacionales de Francia”.

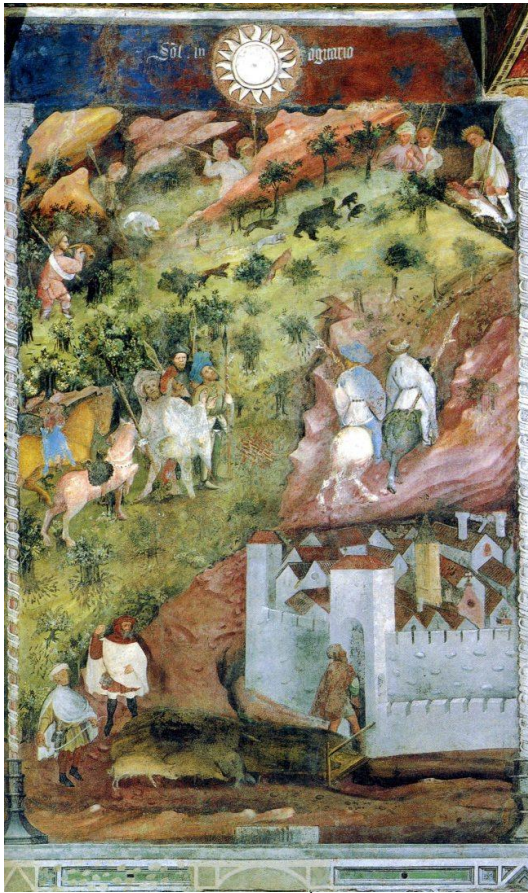


# I. Historia de los parques naturales

Jefes exploradores de las tres asociaciones francesas acampados en la comarca de La Croix-Saint-Ouen en 1922.



## A. Origen de los parques naturales



*Wenceslao, c. 1400. Castello del Buonconsiglio, Trento.*

Los parques naturales son la institución más antigua dedicada a la protección integral de la naturaleza en su estado salvaje como también como una necesidad de la ciudadanía perteneciente a la revolución industrial de encontrarse con sus orígenes naturales.

En el mundo existen cerca de 40 Parques naturales, abarcando una superficie aproximada de 4,5 millones de km<sup>2</sup>, un área mayor a la que utiliza actualmente la Unión europea.

El origen más primitivo se remonta al cuidado sustentable que todos los pueblos originarios practicaban, tildando a la naturaleza de diosa bondadosa de vida.

Los primeros esbozos de áreas naturales protegidas de manera delimitada se da en la Europa medieval casi de manera simultánea, como una forma que tenían los señores feudales de proteger sus zonas de pesca y caza particulares además de gestionar sus recursos hídricos y forestales, dividiéndolos en madrigueras, zonas donde se prohíbe la pesca y la caza por ser un lugar de desove y madrigueras, y las capitanías; zonas donde la extracción de recursos tanto animales

como naturales se encontraban constantemente vigiladas.

## **B. Primer parque nacional del mundo**

Los primeros parques nacionales como tal se gestaron en Estados Unidos.

El 20 de abril de 1832 el congreso aprobó una ley que obligaba al estado de Arkansas a crear la primera reserva natural, la reserva de Hot Spring. Ese mismo año el pintor y amante de la cultura amerindia, Georges Catlin (1796-1872) escribió un artículo en el New York Time sobre la necesidad que tenía el país de generar un espacio natural protegido y que le perteneciera a todos los estadounidenses para su esparcimiento y admiración, instaurado por primera vez la figura de "parque nacional". <sup>1</sup>

Esta idea se empezaría a concretar casi 38 años después, durante el verano de 1870 cuando el General Henry Dana Washburn (1832-1871), inspector General de Montana realizó una expedición entre las cataratas Wyoming y los lagos del río Yellowstone, el teniente de caballería Gustave Doane escribiría un informe que en conjunto con un reportaje realizado en la misma fecha por el Sr. Langford, un ilustrador de la revista mensual Scribner, el gobierno decidiría enviar un año después en 1871 al Topógrafo y Geólogo Dr. Ferdinand Vandeveer Hayden (1829-1887) a realizar un estudio completo a los valles de Yellowstone, a su regreso expuso sus estudios ante el senado de los Estados Unidos, finalizando el 1 de Marzo de 1872 una ley firmada por el presidente Ulysses S. Grant (1822-1885)



declara a la región de Yellowstone como el primer parque nacional, un “área publica para el gozo y disfrute de la gente”.

En la actualidad Estados Unidos cuenta con 58 Parques nacionales que cubren un área aproximada de 210.000 Km<sup>2</sup> .

Gracias a la senda abierta por Norteamérica, muchos otros países comenzaron a legislar en favor de la protección del medio ambiente, el imperio colonial británico en Australia (1879), El Parque Nacional (ahora El Royal National Park), Canadá (1886 y 1887) , el Parque Nacional de los Glaciares y el Parque Nacional Banff, Nueva

Zelanda (1894), el Parque Nacional de Tongariro, Sudáfrica (1898), la reserva de caza Sabi se convertirá en el famoso Parque Nacional Kruger y en Argentina (1903 y 1909), el Parques Nacionales Nahuel Huapi y el Iguazú. <sup>1</sup>



## C. Primeros parques naturales en Francia

En Europa, el Imperio Británico se puso en ventaja a través de organizaciones privadas que por medio de recaudación de fondos, compraban terrenos de interés natural para luego ponerlos bajo fideicomiso del estado, casi de manera simultánea se crea en Alemania en 1909 la Verein Naturschutzpark (La asociación de parques Naturales) para crear el Lüneburg Heath, el mismo año, la Liga Suiza para la Protección de la Naturaleza formando el parque nacional Baja Engadina, los cuales se encuentran hoy en día, como los parques naturales más antiguos de Europa. <sup>1</sup>



Mientras tanto en Francia, los pasos son muchos más lentos que en el resto de Europa, un ejemplo de esto es la creación de “la sociedad de paisajes en Francia” en 1901 y cuyo fin era organizar la protección de los sitios naturales y monumentos de interés artísticos, en 1906 en París se hace el primer congreso internacional del paisaje para demostrar el interés de Francia al mundo por la protección del medio ambiente. <sup>1</sup>

Esto se materializó gracias a pintores, artistas y literarios como Víctor Hugo, en 1853 con 624 Hectáreas de bosques primarios, y zonas rocosas, una desviación de las normas de

*Abril de 1910. Los manifestantes no quieren una carrera en Port-Miou*

funcionamiento habituales en el trabajo forestal debido al carácter artístico y excepcional del lugar, siendo esta la primera vez que la estética y la perspectiva del paisaje se anteponen a las decisiones forestales. Esta victoria dio origen a la primera herramienta legal para proteger ciertas partes del bosque para fines artísticos, estéticos y paisajístico. <sup>1</sup>

Ernest Guinier (1837-1908), botánico además de miembro de la sociedad turística de Francia y al cuerpo forestal integrado por artista, políticos y naturistas, fue el primero en ir contra la corriente y mencionar que la naturaleza “no era” un capital inagotable para el ser humano, instaurando en un artículo la necesidad de la creación de parques nacionales en la Francia publicada en la revista agua y bosque en 1893, proponiendo incluso la expropiación para su creación.

Desde sus orígenes los parques debían presentar características básicas para alojar a los visitantes, tanto para los que se desplazaban a pie, en auto o en bicicleta,



**André Gilbert**  
(1927 – a la fecha)

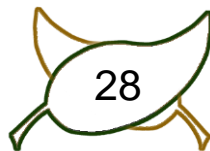
# I. Historia de los parques naturales

incluyendo senderos y hospedaje adecuado para el disfrute del paisaje y la vida natural. Poco a poco se empezaron a crear leyes que iban dirigidas a los proyectos privados que atacaban directamente contra la naturaleza. <sup>1</sup>

En 1912 la liga francesa de la protección de las aves (LPO) ayudaron a la creación de la primera reserva nacional en el archipiélago *sept îles cot d'amour* llamada Reserva Albert Chappellier para la protección de aves autóctonas y únicas de esa región. <sup>1</sup>

El año 1913 fue el año más fructífero para la creación de los parques nacionales, en Paris por iniciativa de la TCF se desarrolló la Convención Internacional de los Bosques, convención sobre la importancia de los bosques y de un parque nacional, debido a esto ese mismo año se crea la Asociación de Parques Nacionales de Francia y Colonias, la primera acción será apoyar esfuerzos para instalar y gestionar los parques. <sup>1</sup>

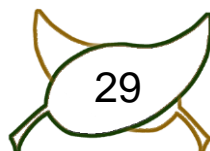
Para esto se dictó que un parque nacional debía cumplir con los siguientes objetivos: Preservar el punto de vista científico, la fauna y la flora, la topografía, hidrografía, geología, mantener en los artistas el aspecto del paisaje en una naturaleza absoluta e inviolable, garantizar facilidades de acceso y la estancia. A esto se nombran 20 sitios a estudiar y otros potenciales para instalar los parques. <sup>1</sup>



Finalmente dos hechos claves marcan la creación de los parques nacionales, el primero tiene lugar en 1948 con la creación en la misma Francia de la Unión Internacional para la Conservación de la naturaleza, y la aparición de un hombre joven llamado André Gilbert, elegido alcalde Bonneval en 1956, quien con el discurso de que "el hombre quizá necesite de la montaña, pero la montaña no necesita hombres", Gilbert estaba empeñado en la creación de "Un parque nacional cultural en los Alpes franceses," logrando en 1957 la reapertura del debate congelado hace más de 20 años debido a la guerra.

Luego de una ardua Discusión en el congreso sobre la utilidad del suelo, si estos debiese ser de uso exclusivo científico, de recreación o en la totalidad a la función de Conservación, se llega a una mixtura entre propiedad estatal y particular, promulgando el 22 de julio de 1960 la ley de parques nacionales, y tres años más tarde en 1963 se concretará finalmente el primer parque nacional en suelo francés, el parque nacional de la Vanoise.<sup>1</sup>

1. Jaffeux Henri, La longue et passionnante histoire des parcs nationaux français, Pour Mémoire, 2010, Edition N°9.



## II. Parcs Nationaux de France

“Los PNF son la organización encargada de la protección, conservación y administración de los territorios que circunscriben un parque nacional.”



Parc Nationaux de la Vanoise

## **A. Administración de los parques Nacionales**

El 14 de abril del 2006 se promulga la ley que crea la institución administrativa pública de los “Parques Nacionales de Francia” bajo la autoridad del Ministerio de Protección de la Naturaleza y de Medio Ambiente, creado el 27 de enero del 1971 y que regula todos los ámbitos relacionados al principio solo con la coordinación de los demás ministerios en relación a políticas que afectaban el medio ambiente, y con proyectos como la recuperación y la eliminación de residuos (1976), el control de la calidad de aire (1981), y al control energético (1982), logra que estas instituciones en 1990 queden subsumidas en la Agencia del Medio Ambiente y del Control Energético (ADEME), y también con leyes como la de orientación sobre ordenamiento y desarrollo sostenible del territorio (1999) y la adopción del código del medio ambiente (2000), Francia se levanta como un país que apuesta al desarrollo sustentable, comprometiéndose en las cumbres internacionales de Río (1992), Nueva York (1997), Kyoto (1997) et Johannesburgo (2002), en la promoción del desarrollo sostenible.<sup>3</sup>

Para los parques nacionales el ministerio es el principal operador por parte del estado de la “gestión de medios y la biodiversidad” dentro de su programa de “urbanismo, paisajes, agua y biodiversidad” para los parques nacionales.

Al interior de los parques se demarcan dos zonas fundamentales, el Centro o “corazón del parque”, siendo este el área principal del parque, su esencia, es el lugar de conservación por excelencia por presentar un rico patrimonio natural, cultural y paisajístico específico y descrito, si el corazón se encuentra habitado, también es un espacio donde se conservan en mayor medida las tradiciones, en caso contrario permite que la fauna y flora endémica continúe su evolución a largo plazo.



La zona que rodea el parque recibe el nombre de “área de adhesión periférica” y es también objeto de un cuidado natural pero también de desarrollo local, sostenible y armónico para las comunidades, contribuyendo al valor patrimonial del parque en un espacio de cooperación entre los diversos actores.<sup>2</sup>

Como se puede ver la administración y gestión de los parques naturales esta principalmente a cargo del Estado a través del ministerio de ecología, sin embargo, la consulta ciudadana de los habitantes y actores locales como científicos y empresarios, también juegan un papel importante en la toma de decisiones del territorio.

2. Republique Française, Protección del medio ambiente, France Diplomatie, [Consultado el 28/1/2015], Disponible en: <http://www.diplomatie.gouv.fr/es/francia/territorio/generalidades/article/la-proteccion-del-medio-ambiente>

3. Parcs Nationaux de France, Les parcs nationaux à la française, [Consultado el 31/1/2015], Disponible en: <http://es.parcsnationaux.fr/Accesso-directo/Descarga2>



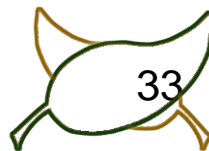
## **B. Objetivos propuestos por los parques**

El objetivo primordial de los parques nacionales es la “excelencia en la conservación y la administración de los parques naturales”, siendo estos el resultado combinado de geología, biodiversidad, el dinamismo de los sistemas, el paisaje y la acción del hombre, tanto a nivel nacional como internacional. <sup>2</sup>

A diferencia de otros parques naturales, estos van unido a la presencia de comunidades humanas que han dejado su huella en la diversidad biológica, creando un proyecto territorial fundamentado en una visión compartida, integradora y viva sobre el valor de los espacios naturales y sus paisajes;

- Visión compartida, porque aúna la visión del estado con la de las comunidades locales en temas de desarrollo futuro
- Integradora, porque los espacios a los que atañen presentan una coherencia y unidad geográfica y ecología, separado en sus zonas.
- Visión viva, porque pretende cierto dinamismo que permite la participación de todos los implicados en el parque a su toma de decisión.<sup>2</sup>

Además del interés de conservación que existe en el corazón o zona central del parque, en la periferia también se destaca la intención turística de dar a conocer la flora y fauna protegida, siendo este punto uno de nuestros principales temas a tratar en cuanto a los objetivos planteados por los parques naturales en temas de accesibilidad universal, siendo este tema tratado más ampliamente en secciones posteriores del libro.



Los objetivos específicos y énfasis de cada parque se nombran a continuación en las fichas de los parques nacionales.

### C. Los parques naturales de Francia

A continuación expondremos los 10 parques nacionales de Francia con el apoyo de una guía aportada por la propia organización para describir estos territorios.



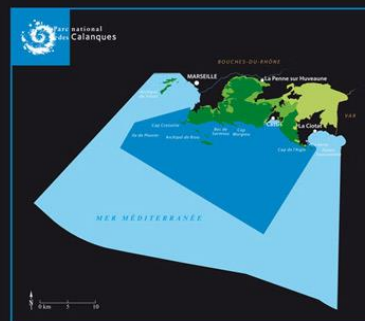
Parcs Nationaux de France

[Logo Parques nacionales de Francia]

# Les parcs nationaux français



Parc national de forêt de feuillus de plaine (projet)



## Surface des territoires des parcs nationaux

Les surfaces comprennent le cœur terrestre, l'aire d'adhésion et le périmètre d'étude de la charte, le cas échéant le cœur marin et l'aire maritime adjacente.



### 1. Parc National de la Vanoise

La Vanoise está rodeado de una enorme zona de esquí, el más grande del mundo, y el beneficio de un acceso fácil. La reputación internacional de esta área genera fuertes presiones turísticas y urbanas. La economía local es próspera y orientada principalmente hacia el turismo de invierno. Fauna, flora y paisajes de Vanoise son prestigiosos y mundialmente conocidos. El deseo de comunicar en temas de protección del patrimonio para el intercambio con las comunidades es esencial. Progresivamente, los actores del turismo, la agricultura de montaña y el pastoreo, el urbanismo y la gestión del paisaje, ven un en el parque un aliado para la preservación de su capital natural.

El parque cuenta con numerosas asociaciones y diversos elementos estratégicos implementados, incluyendo un esquema de interpretación. El Parque Nacional de la Vanoise es hoy en día un espacio de referencia.



Sus objetivos de gestión son:

- Implementar una gestión fina del espacio y el patrimonio, teniendo en cuenta la biodiversidad y las características del parque;
- Fortalecer el enfoque de desarrollo sustentable, en particular mediante la implementación de acciones y las comunicaciones hacia la población local, la escuela y públicos específicos;
- Registrar el parque desde una perspectiva transnacional a la escala alpina y europeo.

El Parque Nacional ha desarrollado una poderosa red de información al público en colaboración con las comunidades y las principales asociaciones de protección de la montaña y la naturaleza. Toda esta información es transmitida por las oficinas de turismo de los dos valles principales de la Maurienne y Tarentaise. En este contexto, la elaboración de la Carta congrega en gran medida la Junta, el equipo del parque y las comunidades para un proyecto que se basa en la evaluación del programa de desarrollo en curso, la definición del carácter del parque y una visión compartida sobre los temas y objetivos. <sup>4</sup>



### 2. Parc National des Ecrins

El Parque Nacional de Ecrins ofrece una gran variedad de diversidad de territorios con una variedad de montañas (más de 100 picos de más de 3.000 metros). 20% de esta superficie está cubierta por glaciares. Su fauna y flora son extremadamente ricas y han sido objeto de numerosos estudios científicos. Es reconocido internacionalmente con la renovación de su diploma del Consejo de Europa y su participación es muy alta en la red alpina de las áreas protegidas.

El Parque Nacional de Ecrins:

- Afirma su vocación de proteger y gestionar con los actores locales un patrimonio de interés internacional
- Intensificar las investigaciones para comprender mejor y compartir todo el conocimiento adquirido
  - Invitar a los actores locales a ser embajadores de la acogida y del descubrimiento viceversa de visitantes cercanos y lejanos;
  - Lleva a cabo un dispositivo de acogida en el territorio y proponer una variedad de facilidades para el descubrimiento de la montaña y su patrimonio. <sup>4</sup>



### 3. Parc National de Mercantour

Para conocer el Parque Nacional de Mercantour, es necesario comprender la diversidad de los paisajes, la complejidad geográfica, la multiplicidad de influencias climáticas; debe entenderse también la historia antigua, alternando las guerras de



aislamiento y de frontera, generando culturas ricas y diversas de hoy; debemos finalmente descubrir la fauna que abunda en todas partes, desde los mamíferos más grandes a las formas de vida más pequeñas. Descubrir Mercantour, es sobre todo un proceso que invita a la reflexión sobre la evolución, el cambio, los contrasta al pasar de la clemencia del Mediterráneo a la disciplina de los Alpes, de olivos a alerces, de pueblos con gran cantidad de tiendas a grabados rupestres de la Edad de Bronce, de la multitud de ferias agrícolas aisladas a 600 km de senderos señalizados; es el pie de la montaña en el Mediterráneo y la cabeza en el sol ... La comprensión de la Mercantour finalmente tomar el intercambio y la diversidad cultural transfronteriza. En fin, es una política de turismo sostenible y de largo plazo de estas áreas protegidas.

Los retos del Parque Nacional de Mercantour:

- Hacer del corazón del parque un territorio excepcional por su riqueza biológica, su carácter, su tranquilidad y su rol como una referencia a largo plazo;
- Convertirse en un territorio que tiene una oferta pertinente, eficaz y estructurada, la de un turismo de natural y de descubrimiento de calidad a lo largo del año y se distribuido en toda su superficie;
- Convertirse en un terreno de acogida para una agricultura sostenible e innovadora, de alto valor agregado local y contribuyendo al mantenimiento de la biodiversidad y la calidad del paisaje. <sup>4</sup>



### 4. Parc National des Calanques

El Parque Nacional de Calanques se encuentra en Francia, cerca de la ciudad de Marsella. Terrestre natural y el espacio marino, el parque cubre una costa enorme consistente en piedra caliza acantilados, calas e islotes están relativamente conservados ecosistemas para muchas especies que viven. Esta vasta área del Mediterráneo incluye las calas, las islas del archipiélago de Riou, el macizo de Saint-Cyr y parte del Canalla macizo, que incluye acantilados Soubeyranes, los acantilados más altos de Europa.

Durante más de un siglo, el sitio es frecuentado por senderistas, excursionistas y escaladores. Se recibe entre 1,5 y 2 millones de visitantes cada año. Tiene estatus de parque nacional desde 2012.

En total, las áreas identificadas por el Estado cubren aproximadamente 8.500 hectáreas de tierras y 43 500 hectáreas marineros. La principal cadena montañosa se extiende por más de veinte kilómetros de costa sobre el Mar Mediterráneo, entre el pueblo de Goudes, suroeste de la ciudad de Marsella, la ciudad de Cassis y La Ciotat.



## 5. Parc National de Port-Cros

Se trata principalmente de un parque nacional marino, litoral e insular. Es el primer parque nacional marino creado en Europa, un símbolo del desafío global de la conservación de la biodiversidad marina.

El Parque Nacional de Port-Cros es un parque excepcional en Francia, la gestión directa de espacios se le encomiendan al

Estado o al Conservatorio del Litoral. El Parque Nacional de Port-Cros tiene una responsabilidad en la isla de Port-Cros, pero también en la Porquerolles, en la península de Giens, Salins d'Hyères y Cap Larbier y en el santuario internacional de mamíferos marinos Pelagos.

Las principales líneas de actuación del Parque Nacional de Port-Cros se pueden resumir en:

- La conciencia pública (senderismo, mar) en la educación ambiental para la conciencia de la fragilidad del medio ambiente y la participación su protección;
- Garantizar el seguimiento y la vigilancia continua en el patrimonio (peligro de incendio)
- La gestión de los espacios naturales y la estancia en la zona, generando un referente nacional e internacional (Mediterráneo, en particular)
- Seguir mejorando la infraestructura de recepción, el tráfico y la señalización;



### 6. Parc National des Pyrénées



El Parque Nacional de los Pirineos se extiende sobre 6 valles desde el Valle de Aspe en el oeste, hasta el valle de Aure, al este, entre 1060 metros y 3.298 metros en la parte superior del Vignemale.

El Parque Nacional de los Pirineos es aclamado a nivel nacional e internacional por su gestión de la conservación del patrimonio natural, cultural y paisajístico notable

La gestión y equipamientos para la recepción del público en los valles, rutas de mantenimiento y soporte de red refugios son los principales ejes de intervención del Parque hacia el turismo. **Desde 2004 muestra su compromiso de mejorar la atención de las personas con discapacidad. Un circuito de descubrimiento adaptado para 4 discapacidades, visual, auditiva, motriz y mental, fue inaugurado en la primavera de 2008 en el Valle de Aspe.** Durante mucho tiempo, el Parque Nacional de los Pirineos ha constituido un conjunto muy rico de documentación de la naturaleza, cuya particularidad es de apoyar la vida y la experiencia de sus guardaparques. Muchas películas notables también fueron producidas por el parque. <sup>4</sup>

## 7. Parc Amazonien de Guyane

El Parque Amazónico de Guayana, nacido el 27 de febrero de 2007, cubre 3,4 millones de hectáreas, o el 40% de la Guayana Francesa; Este es el parque nacional más grande de Europa en este tramo de América del Sur. Frontera del Parque Nacional Tumucumaque brasileño, otro gigante de 3,9 millones de hectáreas, que ayuda a formar una de las áreas protegidas más grandes del mundo. Pero el Parque Amazónico es también una zona habitada por comunidades indígenas tradicionales y primitivas que tienen siempre los medios de subsistencia del río y el bosque.

Es un territorio de espera para el Desarrollo Sostenible, el Parque Nacional es una herramienta para los habitantes de su territorio y Guyana. Los pilares del desarrollo local identificado con los habitantes que serán consolidados en la carta del Parque Nacional - el proyecto de territorio - son la artesanía tradicional, turismo equitativo y la agricultura de subsistencia con el establecimiento de microfilières cortos e integrados.

La gobernabilidad del Parque amazónico se basa en la consulta y la negociación; que responde en particular sobre los comités establecidos en 10 zonas de vida del territorio, un comité de la comunidad local, un consejo científico y un comité de administración que reúne a los interesados del territorio y las autoridades tradicionales. <sup>4</sup>



### 8. Parc National de La Réunion

Los sitios cuentan con volcanes y bosques primarios, que durante quince años, han sido identificadas como zonas de fuerte valor ecológico. Con la delimitación del corazón del Parque Nacional de La Reunión (105.000 ha) o 42% de la superficie de la isla, y el área máxima adhesión que concierne a los 24 municipios de la isla, también es garantizar una gestión ejemplar de un cuadro de vida y del potencial turístico que se busca. Este territorio esta entre los más jóvenes de la Tierra (3 millones de años) también se aloja una de las sociedad de la historia reciente (15 generaciones) y una evolución dinámica. El reto de organizar un pequeño espacio de un millón de habitantes dentro de un par de años es el objetivo de todas las instituciones.

La isla es un laboratorio viviente. La actividad del Piton de la Fournaise moldea continuamente paisajes lunares, entonces la vida se lleva a cabo poco a poco sobre el modelamiento. Piton des Neiges, volcán extinto, sin embargo es constantemente transformado por la acción erosiva de los agentes climáticos.

La presión intrinca del territorio veces pone en peligro algunos ecosistemas, pero son las especies animales y vegetales exóticas invasoras la mayor amenaza, movilizando importantes recursos.<sup>4</sup>



## 9. Parc National de la Guadeloupe

El Parque Nacional de Guadalupe es un conjunto de territorios protegidos de alto patrimonio. Desde el fondo del mar a los islotes de la Côte Sous-le-Vent o el norte de Basse-Terre a los picos más altos de las montañas de la isla, que garantiza la conservación de los ecosistemas a la vez emblemáticos, ricos, y variados: los arrecifes de coral, praderas de pastos marinos, manglares, bosques pantanosos, selva tropical, sabana de montaña volcánica activa. Todas estas áreas son el refugio de una rara fauna, pero original, de hecho, debido a un fuerte endemismo insular, muchas especies o subespecies (animal o vegetal) se encuentran sólo en Guadalupe, lo que justifica otras medidas de protección.



Promover el desarrollo económico a través del turismo, la protección del medio ambiente y el respeto a la tradición, el Parque Nacional a entregado su "marca de confianza" a ciertos proveedores que trabajan en el campo del ecoturismo. Su compromiso con el desarrollo del turismo respetuoso de los espacios naturales y de la gente, ha ganado en 2007 la incorporación a la Carta Europea de Turismo Sostenible en Áreas Protegidas. Desde 1992, el Parque Nacional de Guadalupe es declarado por la UNESCO para asegurar la animación de la Reserva Mundial de la Biosfera del archipiélago, que ilustran, y el experimentan en condiciones reales prácticas de desarrollo sostenible a escala regional. <sup>4</sup>

### 10. Parc National des Cévennes



El Parque Nacional de Cevennes fascina con sus vastos espacios abiertos en las tierras altas del monte Lozère Bougès y Causse Mejean. Este hermoso paisaje y amargo a la vez es sobre todo, por el trabajo de los hombres que lo han conducido.

El área cultivada, el Parque Nacional es también el hogar de una fauna y flora excepcional (2.400 especies identificadas, incluyendo 219 especies protegidas a nivel nacional, el 40% de la flora francesa).

en día, el Parque Nacional es una reserva de la biosfera por UNESCO, y las acciones de conservación y patrimonio están diseñados a través del prisma del desarrollo sostenible:

- Buscar y promover el equilibrio de la agro-silvo-cinético que respete la agricultura y el bosque, preservando al mismo tiempo las poblaciones de animales regulados principalmente por la caza;
- Apoyar el desarrollo de una agricultura y la silvicultura sustentable ejemplar en entornos naturales valiosos, incluida la contratación de Natura 2000;
- Mantener los paisajes emblemáticos (pseudo-estepas de Causse, páramos, terrazas y castaña);
- Proyectos de apoyo a las comunidades y a los operadores privados para la conservación del patrimonio construido y la memoria de los Cevennes;
- Promover el turismo sustentable, respetuoso con el entorno natural y el patrimonio cultural.<sup>4</sup>

4.- Parcs Nationaux de France, Les parcs nationaux à la française « *La nature en partage* », Les grands enjeux par parc national, Pag 9-12, Montpellier, France, [Consultado el 25/1/2015], Disponible en : <http://es.parcsnationaux.fr/Accesso-directo/Descarga2>



### III. Accesibilidad universal



## A. Principios generales

“La accesibilidad es el conjunto de características que debe disponer un entorno urbano, edificación, producto, servicio o medio de comunicación para ser utilizado en condiciones de comodidad, seguridad, igualdad y autonomía por todas las personas, incluso por aquellas con capacidades motrices o sensoriales diferentes.”<sup>5</sup>

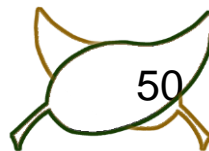
Para una correcta accesibilidad se define una “cadena de Accesibilidad”, que consta de la capacidad de aproximarse, acceder, usar y salir de todo espacio o recinto con independencia, facilidad y sin interrupciones, si alguna parte de la cadena se obstruye o no puede realizarse de manera independiente, la cadena se rompe y se transforma en inaccesible, este concepto está muy aterrizado al concepto de desplazamiento, sin embargo puede extrapolarse también a la información o experiencia, en donde muchas veces instalar una rampa en un museo no es de mucha utilidad si la información que se entrega en este no está diseñada para todas las personas (altura de las muestras para la gente en silla de ruedas y niños, letras grandes para las personas de mayor edad, audio guías para sordos, baños adecuados, etc...)

La idea de “accesibilidad universal” o “diseño para todos” busca concebir un entorno apropiado y objetos necesarios para la inclusión de todas las personas ya que el hecho de entregar soluciones urbanísticas que se orienten a una accesibilidad universal, democratiza no sólo el acceso a algún inmueble en particular, sino a la información, a las experiencias y en definitiva a la vida común, eliminando las barreras arquitectónicas para permitir una real integración de todas las personas pertenecientes a la sociedad.



Según el Centro para el diseño Universal de la Universidad de Carolina del Norte, un buen diseño universal contempla un diseño de productos y entornos aptos para el uso del mayor número de personas sin necesidad de adaptaciones ni de diseños especializados, es decir desde la concepción del proyecto mismo, se interiorizan y forman parte conjunta la accesibilidad para todas las personas, esto genera 7 principios definidos por ellos mismos para un correcto diseño universal:

1. **Igualdad de uso:** El diseño debe ser el mismo para todas las personas, la simpleza en su uso lo hace prescindir de habilidades complejas.
2. **Flexibilidad:** El diseño se adapta a una amplia gama de habilidades personales de manera indistinta (por ejemplo manillas aptas tanto para diestros y zurdos).
3. **Uso simple y funcional:** El diseño carece de complicaciones, es simple e intuitivo en su uso, por lo que no requiere ni experiencia previa ni concentración en su accionar.
4. **Información comprensible:** El diseño debe ser capaz de intercambiar información con el usuario, utilizando diversos canales sensoriales para conseguirlo, y de manera independiente de las condiciones ambientales en la cual se encuentra
5. **Tolerancia al error:** El diseño reduce al mínimo el error involuntario o consecuencias adversas de acciones accidentales, protegiendo o eliminando las posibilidades de que el usuario resulte lastimado.
6. **Bajo esfuerzo físico:** El diseño es eficaz en su uso y requiere el mínimo esfuerzo posible por parte del usuario.
7. **Dimensiones apropiadas:** El diseño debe proporcionar a todos los usuarios los espacios necesarios para el alcance, manipulación y uso, independiente del tamaño, posición o movilidad de este.



Para comprender el término de universalidad, hay que definir el concepto de discapacidad, según la Organización Mundial de la Salud; “la discapacidad es un término general que abarca las deficiencias, las limitaciones de la actividad y las restricciones de la participación. Las deficiencias son problemas que afectan a una estructura o función corporal; las limitaciones de la actividad son dificultades para ejecutar acciones o tareas, y las restricciones de la participación son problemas para participar en situaciones vitales”.<sup>6</sup> Según la OMS en el mundo hay más de mil millones de personas en situación de discapacidad, de estas, casi 200 millones presentan dificultades importantes en su desarrollo debido al entorno, en Chile este número es de 2.068.072 personas, siendo un **12,9%** de la población o también 1 de cada 8 chilenos presenta algún nivel de discapacidad,<sup>7</sup> mientras en Francia el porcentaje de discapacidad supera el **24%**, esto quizás debido a una mayor sensibilización de los métodos de clasificación de discapacidad y el envejecimiento de la población.<sup>8</sup> Esto muestra tendencia de los países desarrollados y en vías de desarrollo donde el aumento de la esperanza de vida desembocará en un mayor número de adultos mayores que presentarán, en alguna medida, algún grado de discapacidad a futuro.



Esto nos invita a nombrar algunos estados de la vida de una persona en los cuales se genera una disminución de la funcionalidad durante su vida:

- La infancia
- Los cambios que trae consigo la vejez
- La obesidad
- Las diferencias en la antropometría o dimensiones del cuerpo
- El embarazo
- El uso de lentes y/o audífonos
- Secuelas físicas o sensoriales de enfermedad o accidente
- Lesionados temporales (Persona enyesada).<sup>5</sup>

Esto nos presenta el desafío de generar un entorno accesible y universal para todas las personas, incluso el hecho de poseer un bolso, un bastón o un coche de bebé altera nuestra percepción del entorno, como sociedad nos encontramos con la responsabilidad de permitir la inclusión de todas las personas de la sociedad puedan desarrollar una vida independiente e integral a toda la sociedad, trabajando en nuestro texto la igualdad de acceso a los entornos naturales.

**5:** Manual de Accesibilidad Universal, Corporación ciudad accesible y Boudeguer&Squella ARQ, Santiago de Chile, Octubre 2010,

**6:** Temas de salud; Discapacidad, Organización Mundial de la Salud, Consultado: [18/01/2015], disponible en: <http://www.who.int/topics/disabilities/es/>

**7:** Primer estudio Nacional de la discapacidad en Chile, Instituto Nacional de Estadísticas, resultados, 2014, disponible en: [http://www.ine.cl/canales/chile\\_estadistico/encuestas\\_discapacidad/pdf/reultados3.pdf](http://www.ine.cl/canales/chile_estadistico/encuestas_discapacidad/pdf/reultados3.pdf)

**8:** Análisis de las estadísticas sobre discapacidad derivadas de la Encuesta de Población Activa (EPA), Instituto Nacional de Estadísticas, Junio 2013, Disponible en: [http://www.ine.es/metodologia/t22/analisis\\_epa\\_epd.pdf](http://www.ine.es/metodologia/t22/analisis_epa_epd.pdf)

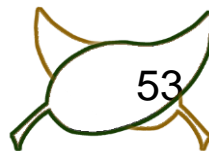


## **B. DISCAPACIDAD**

Dicho de una persona que tiene impedida o entorpecida alguna de las actividades cotidianas consideradas normales, normales, por alteración de sus funciones sensoriales, intelectuales o físicas. Para evitar connotaciones negativas y discriminación mejor referirse como “Personas con discapacidad “ , “Personas con capacidades diferentes”

### **TIPOS:**

- Discapacidad física: Afecta a las capacidades físicas (movilidad)
- Discapacidad intelectual: Se caracteriza por una disminución de las funciones mentales superiores (inteligencia, lenguaje, aprendizaje, entre otros).
- Discapacidad psíquica: Las personas sufren alteraciones neurológicas y trastornos cerebrales.
- Discapacidad sensorial: deficiencia en percepción de los sentidos (vista, oído) así como las personas con dificultades de comunicación y lenguaje Pueden ser discapacidades permanentes o transitorias.



### **C. ACCESIBILIDAD EN EL MEDIO NATURAL**

Los parques nacionales franceses son áreas excepcionales que deben ser protegidos y compartidos con todos, incluidas las personas con discapacidad. Este es el significado de la filantropía sostenible comprometida con la asociación GMF en "compartir la naturaleza", que se tradujo en la realización de instalaciones y herramientas de descubrimiento en todos los parques nacionales de la Francia.

Todas las personas son iguales en derecho Las administraciones públicas han de acometer las medidas necesarias para facilitar la participación de todos los ciudadanos para alcanzar dicha igualdad.

Se considera el ocio como un derecho humano fundamental que favorece el desarrollo de las personas y del que nadie debiera ser privado por razones de discapacidad, género, orientación sexual, edad, raza, religión, creencia, salud, condición económica o cualquier otra circunstancia personal o social.



## I. Objetivos y ventajas de la inclusión en el medio natural

Dentro del diseño de una vida más accesible para todas las personas, un parque no menos importante es como estas se relacionan con el medio natural, siendo sin duda este uno de los retos más difíciles de lograr en términos de accesibilidad, tanto por las dificultades mismas que presenta el terreno al cual se desea acceder como la realización del mismo manteniendo en su función de conservación.

En particular los parques trabajan diferentes objetivos y misiones

- Se comprometen concretamente en la acogida de las personas con discapacidad.
- Se trabajan con diferentes animaciones, herramientas de descubrimiento y equipamiento accesible para todos.
- Se emprende una política de acogida y animación para el beneficio de las personas con discapacidad.
- Se proponen diferentes tipos de senderismo acompañados con funcionarios capacitados para el tipo de discapacidad.



### II. Intervención de recorrido

Las áreas silvestres y protegidas nos enfrentan a un escenario difícil, pero no imposible de resolver, debido principalmente a sus propias condiciones topográficas. Si bien resulta prácticamente imposible adaptar completamente las áreas silvestres, sí podemos identificar sectores donde es posible intervenir para lograr itinerarios accesibles. Estos itinerarios deben incluir los principales servicios adicionales que se ofrecen a los visitantes, como por ejemplo, baños, kioscos de ventas, servicios higiénicos, estacionamientos, áreas de camping o picnic, etc.

- En general, el área seleccionada debiera tener poca variación topográfica, disminuyendo la necesidad de construir rampas.
- Un sendero interpretativo (con información) no debiera ser mayor a 1 km de largo, y si no es interpretativo no debiera exceder los 2 km.
- El recorrido debiera durar entre 20 minutos a una hora.

Este orden permite a personas con diferentes habilidades físicas, como adultos mayores, familias, niños y personas con diversas discapacidades, utilizar y recorrer el sendero.



## ELEMENTOS DE COMUNICACIÓN

Se debe facilitar información sobre las rutas, caminos y senderos, de modo que el visitante con discapacidad conozca, antes de iniciar un recorrido, las características del itinerario y las dificultades con las que se puede encontrar.

## IMPLEMENTACIÓN DE BARRA GUÍA

El sendero debe estar debidamente implementado con una barra guía, la cual cumple la función de delimitar el sendero y guiar a la persona ciega a través del bastón.

## LETREROS Y PANELES DE INFORMACIÓN

Para que la entrega de información sea eficaz, el panel de información se debe poner en un lugar visible y de fácil aproximación.

## MAQUETAS ACCESIBLES

La maqueta tiene como objetivo ubicar al visitante en el contexto general de la zona, y enseñarle dónde se encuentran los lugares geográficos y el relieve de mayor importancia. Éste puede ser realizado en forma gráfica, maqueta y braille, en la medida que la información entregada pueda ser comprendida por todos.



*Ejemplo de intervención de recorrido Parque Nacional de la Vanoise*



## II. Equipamiento inmobiliario de los parques

### PARC NATIONAL DE LA VANOISE

Gestión de refugios puertas Orgère y Rosuel (Saboya), la creación de herramientas y senderos educativos, préstamo de equipo y la búsqueda de ubicaciones adecuadas.

- La puerta refugio Orgère (común Villarodin-Bourget), el desarrollo de los espacios al aire libre: dedicado estacionamiento, camino fácil.
- En la puerta refugio Rosuel (ciudad Peisey-Nancroix), el desarrollo de los espacios al aire libre: aparcamiento, revestimiento de suelos.





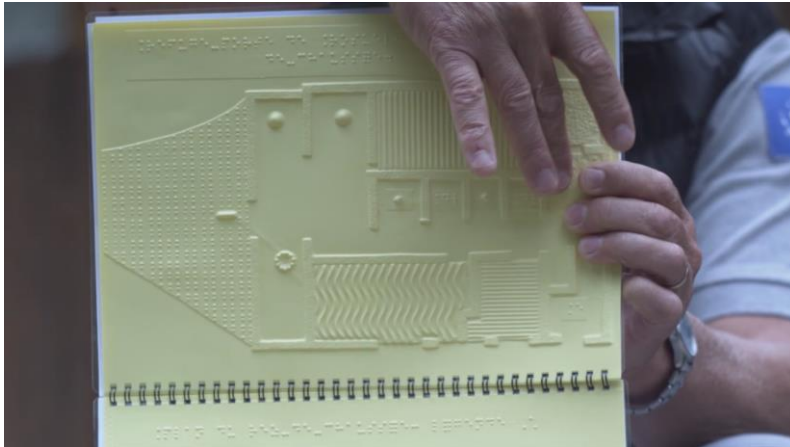
- El punto del parque y espacios de restauración y alojamiento nacional recepción están conectados por un piso ascensor.

- Instalación de un puente móvil de madera que facilita el movimiento en el camino de la Reserva Natural de Gran Sassière en Tignes.

- una herramienta Realización toque audio promover el acceso al conocimiento de aquellos visual deficiente en la puerta de madera refugio.

- "La caja de aves" creación original cuenta con equipos de tableta de madera que representan las siluetas de diferentes especies de aves que anidan en el bosque de Orgère.





- Realización de guías de audio y libros educativos en Braille en la puerta refugio Rosuel.

- Provisión de tipo 2 sillones "Seahorse" adaptadas a la ruta de senderismo a la Reserva Natural de Gran Sassière.

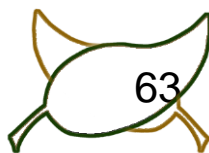




Cursos de descubrimiento de las altas montañas para adultos y niños con problemas de audición. Presentado por la asociación "Montañas de silencio" y supervisados por guardaparques del Parque Nacional, los cursos están abiertos a todos, la audición y la sordera. Su especificidad Traductores signos / francés para facilitar la comunicación entre personas sordas y oyentes y traducen las explicaciones de los supervisores, los guías o guardaparques del Parque Nacional.

Durante varios años, el Parque Nacional está comprometido con la acción global para personas con discapacidad.

- Paseos con comentarios para el individuo a las asociaciones de niños y adultos.
- La deficiencia visual: la Reserva Natural de Gran Sassière y en el valle de Orgère.
- Deficiencia motiva: la Reserva Natural de Gran Sassière. Preste animaciones y la inscripción: programas [patrick.rouland@parcnational-vanoise.fr](mailto:patrick.rouland@parcnational-vanoise.fr):  
[www.parcnational-vanoise.fr/fr/accessibilite-et-handicaps.html](http://www.parcnational-vanoise.fr/fr/accessibilite-et-handicaps.html)
- Las herramientas de descubrimiento en refugios puertas: en el Plan de Lago (Termignon), un camino pavimentado conduce a una terraza y paneles de información en 4 temas - la perdiz nival, el quebrantahuesos, el paisaje, el hombre y la montaña. Si bien un camino módulo está disponible al público con el fin de facilitar el terreno a pie.
- Discapacidad Visual: en relieve siluetas - paisajes, fauna - se disponen alrededor del refugio; paneles informativos están equipadas con paneles táctiles.
- Herramientas de audio táctil para acceder a la información sobre el Parque Nacional y su patrimonio, son de libre acceso para el Plan refugios públicos puertas du Lac du Bois (Champagny-en-Vanoise) y Rosuel
- Algunos lugares para alojarse adaptados a los refugios del Plan du Lac y Orgère.



### III. Propuestas de excursiones adaptadas

Los parques naturales de Francia como herramienta de información para las excursiones, se ofrecen mediante afiches diferentes tipos de recorridos para las personas con capacidades reducidas, aclarando a qué tipo de persona va dirigida la excursión, el valor de esta, la duración del recorrido, los equipamientos del lugar, entre otros. De manera tal de aumentar la cantidad de personas que participa en los parques, siempre con el fin de querer integrarlos, incluirlos y hacerlos parte de esta experiencia.

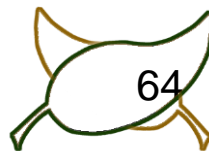
#### **Estos proponen:**

Animaciones para no videntes o minusválidos motor, refugios accesibles, herramientas fáciles de descubrimiento de acceso. Saber sobre las actividades y los lugares específicamente adaptados a las personas en situación de discapacidad.

**Se adjuntan 2 ejemplos de afiches de información para las excursiones que se ofrecen específicamente en el Parc National de la Vanoise.**

**PÚBLICO:** Niños/Adultos portadores de alguna deficiencia física. Asociación, establecimientos y particulares.

**LUGAR:** Reserva natural de la Grande Sassiére, Parque nacional de la Vanoise, comuna de Tignes.

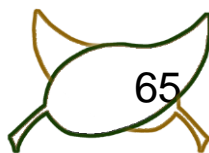


**DESCRIPCIÓN DE LA EXCURSIÓN:** Vuelta de 2 km con muy débil desnivelación. Comidas depositadas en la bolsa. Posibilidad de prolongar el paseo hasta el lago del Sassière (1,5 km) que sigue aptitud del grupo. Vuelta al aparcamiento previsto para las 16h 00. Temas comentados: los glaciares, sus acciones sobre el paisaje, la flora, y la fauna del vallejo con la observación de las marmotas y el íbice, las misiones de los agentes del Parque nacional.

**NÚMERO DE PARTICIPANTES:** Mínimo: 2 y máximo 8 por salida + acompañantes individuales (1 o 2 para asistencia).

**EQUIPOS Y TRAJES ADAPTADOS:** Revuelta posible en butaca de ciudad (adaptación del módulo todo camino que puede ser abastecido por el Parque nacional de Vanoise), préstamo de 2 butacas todo camino posible. También prever: crema de protección solar, gafas de sol, sombrero, trajes calientes y cortavientos, zoquetes (1,5 l / nadie), comida que hay que tirar de la bolsa...

**TARIFA:** De 4 Euros a 5 Euros / persona con movilidad reducida. Gratuidad para 1 o 2 acompañantes / persona. Esta tarifa atractiva no representa la realidad de los gastos comprometidos por el Parque. Es voluntariamente incitativo para favorecer el descubrimiento de espacios naturales por personas en situación de discapacidad.



# LE PARC NATIONAL DE LA VANOISE PROPOSE DES RANDONNÉES ADAPTÉES AU HANDICAP MOTEUR



## CALENDRIER DES RANDONNÉES 2014

**mardi 15 juillet      mardi 29 juillet**  
**mardi 5 août        mardi 12 août**  
report le vendredi suivant si météo défavorable  
sauf jeudi 14 août

*Pour des groupes constitués, des sorties peuvent être organisées à la demande (hors calendrier ci-dessus).*

### PUBLIC

Enfants/adultes porteurs d'une déficience physique. Associations, établissements, particuliers...

### LIEU

Réserve naturelle de la Grande Sassièrre, Parc national de la Vanoise, commune de Tignes en Savoie.

### DESCRIPTIF DE LA RANDONNÉE

Randonnée de 2 km avec très faible dénivelé. Repas tirés du sac. Possibilité de prolonger la balade jusqu'au lac de la Sassièrre (1,5 km) suivant aptitude du groupe. Retour parking prévu pour 16h00.

Thèmes commentés : les glaciers, leurs actions sur le paysage, la flore, et la faune du vallon avec l'observation des marmottes et bouquetin, les missions des agents du Parc national.



*Fauteuil tout chemin en prêt*



### ÉQUIPEMENTS ET VÊTEMENTS ADAPTÉS

Randonnée possible en fauteuil de ville (adaptation du module tout chemin qui peut être fourni par le Parc national de la Vanoise), prêt de 2 fauteuils tout chemin possible. Prévoir également : crème de protection solaire, lunettes de soleil, chapeau, vêtements chauds et coupe-vent, gourdes (1,5 l/personne), repas à tirer du sac, jumelles...

## NOMBRE DE PARTICIPANTS

Minimum : 2 et maximum 8 par sortie + accompagnateurs individuels (1 ou 2 pour assistance).

## TARIF

De 4 € à 5 € / personne\* à mobilité réduite.  
Gratuité pour 1 ou 2 accompagnateur(s) / personne.

\*Ce tarif attractif ne représente pas la réalité des frais engagés par le Parc. Il est volontairement incitatif pour favoriser la découverte d'espaces naturels par des personnes en situation de handicap

---

## INSCRIPTIONS SUR RÉSERVATION UNIQUEMENT

Renseignements – Réservation : Parc national de la Vanoise

REFÉRENT : Patrick Rouland

04 79 62 95 54 - [patrick.rouland@parcnational-vanoise.fr](mailto:patrick.rouland@parcnational-vanoise.fr)

validé par :



Avec le soutien de :



**Contact :** Patrick ROULAND - ☎ 04 79 62 95 54  
*E.mail : patrick.rouland@vanoise.com*



## OFFRE AUX PERSONNES DEFICIENTES VISUELLES

**Lieu :** PARC NATIONAL DE LA VANOISE  
MAURIENNE –Vallon de l’Orgère

**Dates :** 2, 8 et 16 juillet et 6 août 2010.

**Descriptif :** Randonnée à la journée, durée et parcours modulable suivant les aptitudes du groupe. Repas tirés du sac.

Thèmes commentés : au-travers des sens auditif, olfactif et du touché, approche et reconnaissance de diverses espèces d’oiseaux (chants...) et végétaux (arbres...) ainsi que les missions des agents du Parc national

**Tarif :** 4 à 5 € par personne à mobilité réduite.  
Gratuité pour 1 ou 2 accompagnateur(s).



## OFFRE AUX PERSONNES HANDICAPEES PHYSIQUES



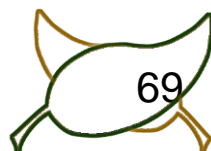
**Lieu :** **PARC NATIONAL DE LA VANOISE**  
**TARENTEISE - Réserve naturelle de la Grande Sassière.**

**Dates :** **15 juin - 20 juillet– 2, 24 et 31 août 2010**  
Report météo 18 juin, 23 juillet, 6 et 27 août et 3 septembre

**Descriptif :** Randonnée sur 2 km avec très faible dénivelée. Repas tirés du sac au Chalet du Santel (toilettes accessibles). Possibilité de prolonger la balade jusqu'au lac de la Sassière (1,5 km).

Thèmes commentés : les glaciers et leurs actions sur le paysage, la flore et la faune du vallon avec observation des marmottes et bouquetins ainsi que les missions des agents du Parc national.

**Tarif :** 4 à 5 € par personne à mobilité réduite.  
Gratuité pour 1 ou 2 accompagnateur(s).



## EXEMPLES DE PRESTATAIRES PROFESSIONNELS

**Contact :** **SKI LOISIRS EVASIONS – PAYS DU MONT-BLANC**  
Frédéric BOUNIOL - ☎ 06 73 39 81 78  
*E.mail :* [sae.eureka@free.fr](mailto:sae.eureka@free.fr) ou [mumu006@yahoo.fr](mailto:mumu006@yahoo.fr)  
*Site :* [www.loisirs-assis-evasion.com](http://www.loisirs-assis-evasion.com)

**Activités :** Fauteuil Tout Terrain (F.T.T.), joëlette, cimgo.

**Contact :** **Association A.P.P.A.S.H. – HAUTE MAURIENNE-VANOISE**  
Emmanuelle JORCIN - ☎ 06 80 26 27 88  
*E.mail :* [appash@free.fr](mailto:appash@free.fr) - *Site :* <http://appash.free.fr>

**Activités :** Fauteuil Tout Terrain (F.T.T.)

**Contact :** **A.N.A.E. – PRALOGNAN LA VANOISE**  
☎ 04 79 08 71 51  
*E.mail :* [pralognan@anae.asso.fr](mailto:pralognan@anae.asso.fr)  
*Site :* [www.anaevacances.webnode.com](http://www.anaevacances.webnode.com) et [www.anae.asso.fr](http://www.anae.asso.fr)

**Activités :** Fauteuil Tout Terrain (F.T.T.), joëlette, cimgo

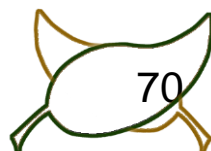
**A.N.A.E. – SAINT SORLIN D'ARVES**  
☎ 04 79 59 70 59  
*E.mail :* [saintsorlin@anae.asso.fr](mailto:saintsorlin@anae.asso.fr)  
*Site :* <http://www.anaesaintsorlin.canalblog.com> et [www.anae.asso.fr](http://www.anae.asso.fr)

**Activités :** Fauteuil Tout Terrain (F.T.T.), joëlette, cimgo et balades en ânes tractés

**Contact :** **THIERRY BARDAGI - MAURIENNE**  
☎ 04 79 05 86 68  
*E.mail :* [tbardagi@hotmail.com](mailto:tbardagi@hotmail.com) - *Site :* <http://aem.vanoise.free.fr>

**Activités :** Rando pédestre et joëlette.

**Contact :** **CIMES ET PATRIMOINE – HAUTE SAVOIE**  
Frédéric JOUY - ☎ 04 50 36 47 70 et 06 85 41 64 64  
*E.mail :* [fredaem@orange.fr](mailto:fredaem@orange.fr) - *Site :* [cimesetpatrimoine.fr](http://cimesetpatrimoine.fr)





## CALENDRIER DES RANDONNÉES 2014

mercredi 16 juillet  
jeudi 24 juillet      mardi 5 août  
report le vendredi suivant si météo défavorable

*Pour des groupes constitués, des sorties peuvent être organisées à la demande (hors calendrier ci-dessus).*

### PUBLIC

Enfants/adultes porteurs d'une déficience visuelle. Associations, établissements, particuliers...

### LIEU

Vallon de l'Orgère (refuge-porte), Parc national de la Vanoise, commune de Villarodin-Bourget. Savoie. Gare SNCF Modane.

### DESCRIPTIF DE LA RANDONNÉE

Randonnée à la journée, durée et parcours modulable suivant aptitudes du groupe...  
Repas tirés du sac. Retour parking prévu pour début d'après-midi (15h00).  
Thèmes commentés : au travers des sens auditif, olfactif et tactile : approche et reconnaissance de diverses espèces d'oiseaux (chants, toucher des silhouettes d'oiseaux...) et de végétaux (arbres...) ainsi que les missions des agents du Parc national.



### NOMBRE DE PARTICIPANTS

Minimum : 2 et maximum 8 par sortie + accompagnateurs individuels (1 ou 2 pour assistance).

### TARIF

De 4 € à 5 € / personne\* en situation de handicap. Gratuité pour 1 ou 2 accompagnateur(s) / personne.

### ÉQUIPEMENTS ET VÊTEMENTS ADAPTÉS

Prévoir matériel de petite randonnée (chaussure, bâtons, sac à dos...)  
Prévoir également : crème de protection solaire, lunettes de soleil, chapeau, vêtements chauds et coupe-vent, gourdes (1,5 l / personne), repas à tirer du sac...

<http://www.vanoise-parcnational.fr/fr/accessibilite-et-handicaps/activites-personne-handicapee.html>



## IV. PARQUES NACIONALES ACCESIBLES A TODOS



## **1. Objetivo de los Parques Nacionales**

Los parques naturales de Francia son espacios de reserva natural, gratuitos y abiertos a todo el público, para que estos puedan maravillarse, encantarse, aprender y generar conciencia sobre la importancia que tiene el hombre con respecto a la preservación y cuidado del medio ambiente.

En este sentido, es una de las preocupaciones de los parques es que realmente pueda ser visitado y disfrutado por todos los ciudadanos, familias, abuelos y niños, por esta razón la accesibilidad universal forma una parte importante del accionar en la proyección de los parques naturales en forma del proyecto “Parques nacionales Accesibles a Todos”, acciones de la administración de los parques naturales, gobierno y entidades privadas que velan por una integración y adaptación accesible a estos espacios para poder “compartir la naturaleza” y todas las bondades que esta posee y nos enseña.

El proyecto comenzó a tomar forma definida el año 2008, gracias a Parcs nationaux de France (PNF) y Garantie mutuelle des fonctionnaires (GMF), desarrollando un programa integral para mejorar la accesibilidad en los parques nacionales, para ello tomaron en cuenta cuatro grandes familias de discapacidades: física, auditiva, visual e intelectual.

El trabajo de accesibilidad se ha centrado en tres grandes ejes que permiten acercar a las personas que poseen alguna discapacidad de manera integral al parque:

- **Accesibilidad humana:** Esto implica la toma de conciencia, conocimiento y la capacitación del personal de la institución para poder responder a las diversas necesidades de los visitantes.



## IV. Parques Nacionales Accesibles a Todos

- **Accesibilidad al lugar:** Esto se refiere principalmente a los refugios ambientales, puertas y accesos al parque, entretenimiento y todas las acciones que se desarrollan al interior de este.
- **Accesibilidad al conocimiento:** centrado en dos puntos de relevancia
  - El establecimiento de herramientas para el descubrimiento de los espacios de manera completa como senderos interpretativos adecuados para todos los visitantes o audio-guías
  - La propuesta de programas de descubrimiento del lugar a través de salidas adaptadas, esto especialmente orientada a las deficiencias motoras y visuales con la participación del personal adecuado.

Estos programas se desarrollan actualmente en los 10 parques nacionales de Francia, en mayor o menor medida, todos los parques cuentan en sus objetivos programas directamente orientados a la accesibilidad universal a corto y mediano plazo, tomando como ejemplos algunos parques franceses que son pioneros a nivel mundial en el tema de integración.



## **2. Programa de accesibilidad para todos**

“Los parques nacionales franceses son unos territorios excepcionales que deben ser protegidos y compartidos con todos”, particularmente las personas en situación de discapacidad. Es el trabajo comprometido con " la naturaleza en división ", que acabó en la realización de organizaciones y de herramientas de descubrimiento en conjunto de los parques nacionales. GMF y PNF colaboran desde el 2008 en un programa de mejoramiento de la accesibilidad en los parques nacionales.

Este programa ambicioso concierne hoy a los 9 parques nacionales: organización de los centros de acogida y de información y de los lugares de estancia, adaptación de ciertas sendas y lugares de observación de la fauna y de la flora, el desarrollo de herramientas pedagógicas y de interpretación que permite descubrir la naturaleza y sacar provecho de estos " territorios de excepción".

[www.parcsnationaux.fr](http://www.parcsnationaux.fr)



### 3. Asociaciones colaborantes en el trabajo de la accesibilidad

Además de la acción propia de los parques nacionales por mejorar su accesibilidad, tal avance no se hubiese logrado sin el apoyo tanto como ente consultor que como donaciones de diferentes ONG que aportan en el proyecto llamado “Naturaleza Compartida”

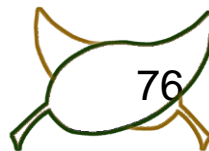
#### **Union nationale des associations de parents, de personnes handicapées mentales et de leurs amis (UNAPEI)**

Por más de 20 años, es un socio de GMF UNAPEI (Unión Nacional de Asociaciones de Padres, las personas con discapacidad intelectual y sus amigos).



El UNAPEI es la primera federación francesa de las asociaciones que representan y defienden los intereses de las personas con discapacidad intelectual y sus familias. Fundada en 1960, reúne a 600 asociaciones de voluntarios, familiares y amigos, quienes actuarán para cualquier persona con discapacidad mental tiene una solución casera y apoyo y está más integrado posible en la sociedad, considerando que era posible crear conexiones entre UNAPEI y la red de parques nacionales, tres socios han organizado reuniones regionales para la presentación y selección de proyectos locales.

[www.unapei.org](http://www.unapei.org)



## Garantie mutuelle des fonctionnaires (GMF)

Empresa de seguros francesa, más específicamente una mutual que ofrece su gama de productos de seguros (auto, hogar, salud, ahorro, de crédito y de protección legal) bajo la marca GMF. A finales de 2009, la GMF indico que poseía cerca de 3,2 millones de "miembros" gran parte de los cuales son empleados públicos (personal del Estado, la administración pública, los negocios personales e instituciones públicas)

Desde el 2007 la organización establece una relación de colaborativa con los parques nacionales de Francia, proyecto llamado "Naturaleza Compartida", esta basa sus acciones en tres aspectos importantes:

- Desarrollo de centros de acogida y de información en los parques.
- Adaptación de algunos senderos y lugares de observación de la fauna y flora,
- Desarrollo de herramientas educativas y de interpretación para descubrir la naturaleza y disfrutar de estas "áreas protegidas".



## IV. Parques Nacionales Accesibles a Todos

### Otras asociaciones colaborantes

En menor medida otras asociaciones unidas a la GMF o de manera particular han ayudado en el proyecto de la naturaleza compartida.

- **Agence touristique départementale de la Savoie**

La agencia turística departamental de la savoie es una empresa de turismo que ha aportado desde el ámbito de la información y la accesibilidad de las personas discapacitadas a los parques naturales.



- **Association des paralysés de France de la Savoie (APF 73)**

Asociación de paráliticos Francia Saboya fue creada en 1933 por la voluntad de cuatro jóvenes con polio, y se rebeló contra la exclusión de la que fueron víctimas. Setenta años más tarde, la asociación sigue de las continuando su lucha por una participación plena de las personas con discapacidad y sus familias en la sociedad.



- **Association Sportive et Solidaire pour Déficients Visuels (ASSDV)**  
Asociación Deportiva de Solidaridad para Discapacitados Visuales

The logo consists of the letters 'A.S.S.D.V.' in a stylized, multi-colored font (A: blue, S: green, S: yellow, D: red, V: blue) set against a dark grey rectangular background.

- **Comité handisport de la savoie**  
Comité handisport de la savoie



- **Les Montagnes du Silence**  
Las Montañas del silencio,  
asociación en favor de personas  
sordas.



## IV. Parques Nacionales Accesibles a Todos

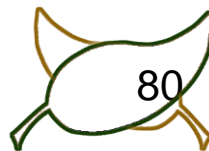
### 4. Desarrollo en los diferentes parques

Los diferentes parques de Francia, han desarrollado diversos proyectos en torno al tema de una adaptación óptima al acceso universal en sus tres aspectos fundamentales, accesibilidad, conocimiento y capacitaciones, a continuación mostraremos algunos proyectos que se desarrollan actualmente en los parques naturales de Francia, con el objetivo de comprender la importancia que tienen estos en una verdadera inserción integral de las personas discapacidad a la sociedad, en este caso particular, al medio natural:

#### 1) Parc National de la Vanoise:

*5 Sitios del parque son accesibles*

- **Reserva Natural de Gran Sassièrè (Tignes)**
- La reserva de Gran Sassièrè cuenta con un puente de madera que cruza el río para personas con movilidad reducida.
- 2 Sillas todo terreno tipo "Seahorse" están a disposición del público para el senderismo.



- **Refugio puertas (Champagny en Vanoise).**

- Dispositivos de audio-táctiles permiten a los discapacitados visuales acceder a información sobre el Parque Nacional y su patrimonio.

- **Refugio puertas Orgère (Villarodin-Bourget)**

- Los exteriores están construidos para facilitar el acceso a la propiedad: pisos trabajados y aparcamientos adecuados.

- "La caja de aves" es una herramienta educativa original que caracteriza las siluetas de madera de aves, permitiendo a las personas con discapacidad visual conocer y reconocer las diferentes especies que anidan en la zona.



- Cerca del refugio, el valle de Orgère da la bienvenida a un nuevo sendero. Parte del viaje: Un paseo de unos 2,5 km es accesible a para aquellos con discapacidad visual y motora. A lo largo de la caminata, se discuten las condiciones de vida de los valles, campos de heno, aves, especies de árboles... Además de los paneles, marcos y modelos de aves, existe un cómodo mobiliario (bancos, sillas) que se encuentran a lo largo del camino.

## IV. Parques Nacionales Accesibles a Todos

- **Refugio puertas Rosuel (Peisey Nancroix)**
  - Los exteriores están contruidos para facilitar el acceso a la propiedad: existen aparcamientos adecuados.
  - Existe un ascensor que facilita el acceso a los diferentes niveles de refugio: zona de recepción del Parque Nacional en la planta baja, zona de comedor y alojamiento en el 1er piso.
  - 3 dispositivos de audio-táctil permiten a los discapacitados visuales acceder a la información sobre el Parque Nacional y su patrimonio.
- **Plan de du Lac portador refugio (Termignon) certificado "Turismo y Discapacidad"**
  - Un camino pavimentado conduce a una terraza donde se encuentran los paneles informativos con 4 descubrimientos temáticos: la perdiz nival, el quebrantahuesos, el paisaje, el hombre y la montaña.
  - Siluetas de alivio (paisajes, fauna) y paneles de información equipados con placas táctiles están dispuestas alrededor del refugio.
  - Un módulo de "todo el camino" está disponible al público para facilitar paseo en silla de ruedas en la pista.
  - Herramientas de audio táctil para que las personas con problemas visuales pueda acceder a la información sobre el Parque Nacional y su patrimonio.



- **Naturaleza: Salidas con programas a la medida del verano 2014**
- El Parque Nacional de la Vanoise publica sus salidas a la naturaleza adaptadas con un programa "verano 2014" al público con problemas motores y discapacidad visual.
- Estos paseos, encabezados por los guardabosques del parque nacional están organizadas en dos áreas:
  - En el valle de la Orgère (ubicado sobre Modane Haute-Maurienne valle) cerca del refugio del mismo con un nombre de etiqueta "Turismo y Discapacidad"
  - En la reserva natural de la Sassièrre Grande sobre el pueblo de Tignes.



<http://www.vanoise-parcnational.fr/fr/accessibilite-et-handicaps.html>

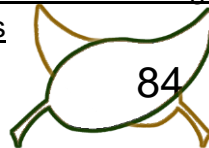
### 2) Parc National des Ecrins

- En la aldea de La Chapelle-en-Valgaudemar, el antiguo asilo de San Pablo, ahora Casa del Parque Nacional desde 1980, vio su espacio totalmente renovado y ampliado. El parque nacional de la casa se convierte tanto en una zona turística de recepción como de descubrimiento y la vida en general en la montaña es un centro de entretenimiento para la gente del valle.



- Acceso desde el exterior se han diseñado para la accesibilidad: aparcamiento dedicado, silla de ruedas y el camino sin obstáculos con seguimiento, Un terminal para los discapacitados visuales para entender el espacio y moverse con facilidad.
- Interior: la zona de recepción fue rediseñado (mostradores de recepción de altura, la visualización de la tienda y quiosco de descubrimiento del territorio).
- Todas las áreas de negocio son accesibles a través de un curso en planos ligeramente inclinados que ofrece modelos táctiles, mapas en relieve, programas audiovisuales, escuchando terminales, las guías de audio permiten el descubrimiento de sonido del lugar, braille y grandes folletos que presenta el Parque Nacional, su territorio y sus misiones.
- La casa del parque nacional de está certificada por "Turismo y Discapacidad" por las 4 familias de handicap.

<http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-des-Ecrins>



### 3) Parc National de Mercantour

- **Al Lauzanier sendero:**

- El aparcamiento dispone de plazas de aparcamiento adecuadas.
- Dos paneles de información e interpretación, son utilizados como mesas de lectura sensoriales en 3 dimensiones, captan fácilmente el entorno natural de los discapacitados visuales. El paseo Lauzanier el sendero es accesible a todos, sobre casi un kilómetro
- Un suelo de rodadura ofrece un mejor confort de marcha.
- Las pendientes de la pista, reducidos a menos del 3% en los primeros 450 metros del recorrido, permiten el movimiento de personas con discapacidad en la autonomía total.

- El e-coguide Handi es una guía nueva generación de audio. Gracias a su sistema de GPS y su brújula dinámico, el dispositivo administra la información en el lugar correcto en el momento adecuado, dependiendo de la orientación de la cabeza.



## IV. Parques Nacionales Accesibles a Todos

Estas transacciones a través de la asociación con GMF son parte de una accesibilidad y la acción más global establecida por Larche comuna que cuenta con el apoyo técnico de las asociaciones "APF 04" y "Para el ojo", y financiados por el Consejo Regional PACA y el Consejo General de Haute-Provence Alpes.

<http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-du-Mercantour>

### **4) Parc National des Calanques**

- **Desarrollo de la nave "Moby Dick" de unidad en el mar desde el puerto de Cassis**

El proyecto tiene como objetivo facilitar el acceso a la embarcación y para mejorar el confort de las personas con discapacidad a disfrutar de un paseo en barco turístico guiado y descubrir las famosas calas.

El "Moby Dick" fue rediseñado para ampliar su puerta trasera e instalar 2 lugares reservados a las personas que viajan en sillas de ruedas. Una hélice de proa, lo que garantiza una mejor estabilidad de la embarcación.

El muelle donde el barco está amarrado a su vez, se beneficiará de las mejoras, con la instalación de una plataforma elevadora para sillas, creando una base de montaje de una interfaz entre la plataforma, un tope de posicionamiento del barco y una escalera retráctil conveniente para el acceso público a la embarcación.



Plateforme d'accueil pour les 2 fauteuils

<http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-des-Calanques>

## 5) Parc National de Port-Cros

- **La playa d'Argent de Porquerolles accesible a las personas con movilidad reducida.**

Silver Beach, el más famoso de la isla y posiblemente una de las más bellas de la Costa Azul, es un sitio turístico muy concurrido en verano, pero también es un área natural protegida y clasificada en el corazón de Parque Nacional de Port-Cros, también ubicado en un sitio de clasificados para la protección del paisaje y el medio ambiente. Las personas con discapacidad pueden ahora disfrutar de la belleza de la zona y el mar.

El acceso más directo a la isla es por el uso de la Tour Fondue en la punta de la península de Giens.

Desde el puerto de Porquerolles, existe una trayectoria de 1,4 kilómetros que lleva a la playa. Los residentes con discapacidad pueden acceder a la playa con su vehículo personal.

Las comodidades de Silver Beach tienen por objeto facilitar el movimiento a través del sitio para acceder a los lugares de playa y de interconexión tanto como en la accesibilidad, la salud pública y puesto de socorro. La integración del sitio y el respeto por el entorno natural ha sido una preocupación constante en la parte del parque nacional.



## IV. Parques Nacionales Accesibles a Todos

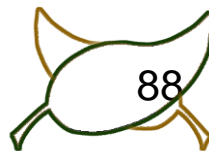
Vehículos Home: una plaza de aparcamiento reservada para PMR está disponible en el trasplaya. Su ubicación está delimitada por postes de madera marcados con una identificación.

El tráfico en la trasplaya y acceso al mar: un viaje hecho terraza de madera permite un fácil acceso a diferentes partes de la playa y los servicios existentes. En la continuación, una terraza de madera desplazable se coloca en la arena en el agua extraíble, que se instala desde 1 abril a 31 octubre para dejar que la playa se adapte a la topografía y los cambios en el perfil de año en año.

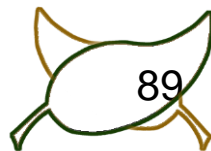
<http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-de-Port-Cros>

### 6) Parc National des Pyrénées

- **Las casas del Parque Nacional (en Cauterets, Etsaut Laruns, Arrens-Marsous)**
  - Las casas del Parque Nacional están etiquetados como "Turismo y Discapacidad" para 4 handicaps familias.
  - Un Parque Nacional inmueble, un mapa de localización, hojas de vida silvestre (osos, marmotas, gamuzas, quebrantahuesos, águila real), planes de tráfico en las Casas del Parque Nacional están disponibles en Braille, letra grande y en relieve.



- Las películas de "montañas Watchmen" y "Pirineos, visiones salvajes" se presentan en subtitulada, los bucles auditivos están presentes en las salas de acogida.
- Personal del Parque Nacional están capacitados para el hogar de todas las edades.
- Caminatas acompañados por guardaparques del Parque Nacional están organizados en las áreas de casas prefabricadas. En julio y agosto, estas excursiones integran a las personas con discapacidad y la discapacidad. A lo largo del año, se llevan a cabo en colaboración con las asociaciones locales.
- En el hogar del Parque Nacional en Cauterets, existen espacios de exposición interactivas sobre la interpretación murciélagos, rebeco y el agua, la proyección de una película sobre el paisaje del valle de Cauterets. Salas de exposiciones temporales y la presentación del Parque Nacional y sus misiones también son accesibles.
- En Tech Valley (Val d'Azun), un "Turismo y Discapacidad" certificado sendero interpretativo
- Unos quince kilómetros de Arrens-Marsous hasta Plan de Aste, terminal de ruta, los visitantes descubren tres sitios interpretativos, con trailheads accesibles a todos:
- "El lago de Tech" (800 metros a pie en el piso, añade 1 hr 30 a / con descansos)



## IV. Parques Nacionales Accesibles a Todos

- "El Plan de Aste" ofrece 7 pasos en los temas del agua, la tensión, el abeto, el bosque y la roca (200 metros a pie, con un máximo de 4% de pendiente. Permitir la ronda 1 hora con descansos). Esta realización tiene la etiqueta "Turismo y Discapacidad" para 4 handicaps familias.

<http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-des-Pyrenees>

### 7) Parc Amazonien de Guyane

- **La accesibilidad al patrimonio cultural**

Una de las misiones principales del Parque amazónico es promover las culturas y las comunidades locales para apoyar a las personas para definir una planificación de proyectos y el desarrollo sostenible y de acuerdo con su estilo de vida.



La conciencia de la conservación del patrimonio y el desarrollo sostenible es un reto importante. En este contexto, el Parque Amazónico de Guayana realizó una serie de 8 carteles temáticos que ponen de relieve las artes y las prácticas culturales de las diferentes comunidades que viven en la zona.

Estos carteles son una herramienta educativa y mediación cultural tiene por objeto establecer un diálogo con el público en general y la escuela. Participan en la sensibilización de la riqueza cultural del territorio del Parque Amazon.

Estos medios temáticos se refieren a una piscina de la vida, por ejemplo tembe arte en el río Maroni, diseño textil Aluku que proponen un enfoque más horizontal en todo el territorio, la arquitectura, adornos del cuerpo y uso de la yuca.

<http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-amazonien-de-Guyane>

## **8) Parc National de la Guadeloupe**

Construcción de un mirador en la carretera de la travesía en un lugar llamado Morne Louis, en el municipio de Pointe Noire.

Inicio de la construcción: 2011



<http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-de-la-Guadeloupe>

### 9) Parc National des Cévennes

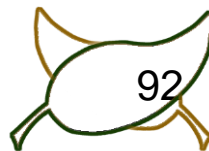
#### **Al castillo de Florac, sede del parque nacional**

Recinto exterior del patio del castillo, incluye la construcción de una rampa que conduce a las áreas de recepción e información, así como los edificios administrativos.

Paso del Territorio de la Costa de casa rural en casa de Monte Aigoual de peatones y la etapa ecuestre del Parque Nacional, ubicado en el municipio de Bassurels está en la encrucijada de muchos GR navegan el Cevennes GR6, GR7 y sus variantes bucle 4.000 pasos, a 160 km de Florac, gire Aigoual... viaje por tierra desde y hacia el exterior de la casa dos puntos vista paisajístico. En el interior, la creación de dos salas dedicadas, el desarrollo de áreas de circulación a la atención de 4 handicaps familias. Una silla de ruedas eléctrica de todo el camino está disponible para clientes.

#### **El Museo Lozère Mont (Pont de Montvert)**

El museo es la puerta de museo al aire libre de la Mont-Lozère y punto de partida esencial para una mayor exploración del macizo. Su exposición permanente cuenta la historia del territorio, geología, arquitectura, clima, herramientas de uso diario, las tradiciones y la modernidad.

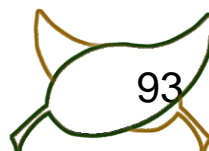


## IV. Parques Nacionales Accesibles a Todos

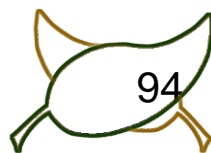
- El museo es accesible para personas con discapacidad, preferentemente con la pista se organiza sobre un terreno planos inclinados, acceso y baños fuera están equipados.
- El museo fue galardonado en 2010 la etiqueta "Turismo y Discapacidad" Para la audición, vitrinas y sus contenidos (objetos y textos) son folleto ilustrado accesible y muy dedicado, aborda de una manera sencilla e integrada todos los temas desarrollados en el audio guías.
- Un recorrido de golf con audioguías dedicados está configurado para las personas con discapacidades visuales.
- Cinco áreas educativas o botones en el temas "pantano", "Geología", "vida tradicional" "casa" y "paisaje", están disponibles para todos.



<http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-des-Cevennes>

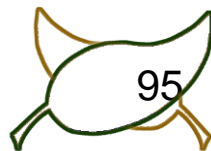


## V. RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN (CONCLUSIONES)



## Conclusión y resultados

A lo largo de la presente investigación se logró aclarar, responder y descubrir cómo operan hoy en día los Parques Nacionales en la integración de las personas con capacidades diferentes y como este mismo trabajo continua día a día complementándose y creciendo a nivel de país. Se observó también que desde el año 2000 en adelante comienzan a surgir diferentes tipos de trabajos de integración no solo destinado a la persona con discapacidad física, sino que también en casos igual y más difíciles de atender como lo son las personas con problemas visuales, mentales e intelectuales. Todas ellas son trabajadas a la par entre los 10 parques nacionales, siendo un estudio de complementación mutuo para lograr que la integración y la accesibilidad a las zonas naturales sean cada vez más efectivas y permitan al visitante poder disfrutar, conocer y aprender sobre la misma. Por otro lado pudimos evidenciar también como se trabaja la arquitectura en la urbanización de estos lugares y como esta es capaz de responder a los objetivos de funcionalidad y conservación. Pudimos evidenciar también los métodos estratégicos que operan en una intervención dentro del lugar, siendo capaz de responder a las necesidades del espectador. Comprendimos y conocimos a la vez como se emplean los funcionamientos de los organismos responsables como la *Garantie mutuelle des fonctionnaires* (GMF) y la *UNAPEI*, cuáles son también las estrategias que rigen en el funcionamiento de los parques nacionales y como se responde a las habilitaciones de los



espacios naturales, siendo estas de carácter positivo tanto para quienes lo empleaban como para quienes estaban dirigidas.

Cabe mencionar también que el trabajo que se hace hoy en día en Francia en el tema de la accesibilidad nos da cuenta del gran aporte que este puede ser a futuro para los parques nacionales de Chile. Si bien en la primera investigación pudimos conocer el trabajo que hace hoy en día el país ante las estrategias de intervención, la manera de emplear la arquitectura como también su conservación y utilización de espacios, este recién comienza una primera etapa en lo que es la integración de la accesibilidad.

Este estudio ha sido capaz de responder positivamente todas las hipótesis y objetivos planteados a lo largo de la investigación, siendo este un aporte provechoso para el trabajo de la accesibilidad en los espacios naturales.

A lo largo de esta investigación se logra responder tanto las problemáticas planteadas al principio como los objetivos a los cuales apuntaba la investigación. Se logra descubrir y responder cuales son las formas de intervención que se emplean hoy en día en los parques nacionales como respuesta de integración a la discapacidad, siendo estas efectivas, productivas e integrales a la vez. Esto responde también que existe un trabajo intenso sobre la integración y sobre todo en el trabajo de respuesta ante las diferentes problemáticas que se van presentando a lo largo del camino, siendo congruentes ante el logo propuestos por ellos mismo, **“Parques Nacionales accesibles a todos”**.



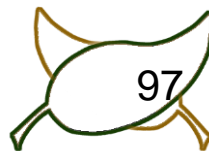
## Opinión personal

Ante la investigación realizada pude dar cuenta del gran trabajo que se está llevando a cabo hoy en día en los parques nacionales de Francia, pude descubrir y presenciar como la integración es un tema primordial en su trabajo, siendo capaces de incluir y educar a la vez. Si bien es arduo el trabajo de la integración en la accesibilidad tanto de información como de recorrido, se logra hacer un aporte importante a la persona, siendo desde un adulto mayor hasta pequeños aventureros.

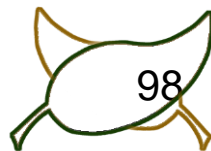
Esta investigación fue capaz de nutrirme en el tema de la integración y a la vez respondió y aportó información esencial sobre el trabajo que se puede lograr hacer para las personas con discapacidad siendo no solo la discapacidad física sino que yendo a un paso más como lo son las personas que cuentan con problemas visuales, auditivos e intelectuales. Lo fue también en el ámbito administrativo, conocer el cómo operan los entes patrocinadores y como aportan estos dentro del trabajo de un parque nacional.

Este estudio me permitió responder tanto los objetivos planteados en la investigación como también los personales, aportando la información suficiente para hacer una comparación con el trabajo de los parques nacionales de Chile y dar cuenta que es un aporte de información para el avance del trabajo con las personas con capacidades diferentes en nuestro país. Pude dar cuenta de que si bien falta trabajo por hacer ante este tema, el país ha comenzado a dar ya las primeras respuestas ante las facilidades de accesibilidad e información en los parques nacionales.

“Un buen diseño capacita, un mal diseño discapacita”

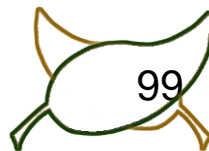


# VI. ANEXOS



# 1. BIBLIOGRAFÍA

- <http://s303275257.onlinehome.fr/-ACCESSIBILITEUNIVERSELLE/?p=91>
- <http://www.ciudadaccessible.cl/que-es-el-diseno-universal/>
- <http://www.social-sante.gouv.fr/actualite-presse,42/communiqués,2322/accessibilite-universelle-une,17040.html>
- <http://www.ciudadaccessible.cl/parque-urbano-el-bosque-valdivia/>
- [http://www.munitel.cl/eventos/seminarios/html/documentos/2012/CURSO\\_AVANZANDO\\_HACIA\\_LA\\_ACCESIBILIDAD\\_UNIVERSAL/PPT01.pdf](http://www.munitel.cl/eventos/seminarios/html/documentos/2012/CURSO_AVANZANDO_HACIA_LA_ACCESIBILIDAD_UNIVERSAL/PPT01.pdf)
- <http://mingaonline.uach.cl/pdf/aus/n9/art03.pdf>
- [http://www.udea.edu.co/portal/pls/portal/!PORTAL.wwpob\\_page.show?\\_docname=675745.PDF](http://www.udea.edu.co/portal/pls/portal/!PORTAL.wwpob_page.show?_docname=675745.PDF)
- <http://www.lemoniteur.fr/195-batiment/article/actualite/19053817-accessibilite-architectes-et-handicapes-meme-combat>
- <https://www.youtube.com/watch?v=HeKrBp6txAk&hd=1#>
- <http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-des-Ecrins>
- <http://www.vanoise-parcnational.fr/fr/accessibilite-et-handicaps.html>
- <https://www.youtube.com/watch?v=1NeWYKQBivs&hd=1>
- <http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-des-Cevennes>
- <http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-de-la-Guadeloupe>
- <http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-du-Mercantour>



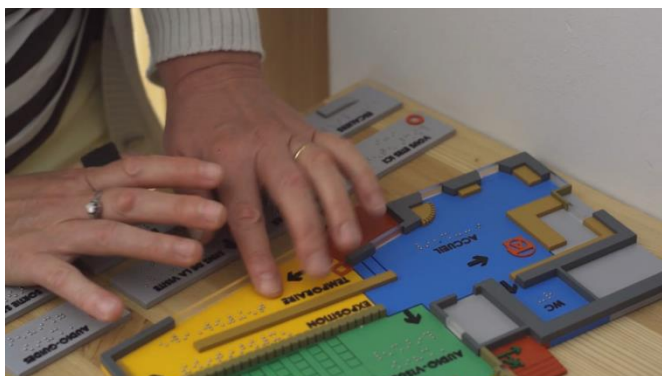
## 2. IMÁGENES

Galería de fotos de equipamiento de los parques de Francia.

- Parque nacional Cevennes



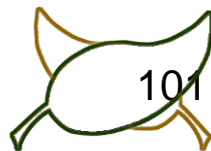
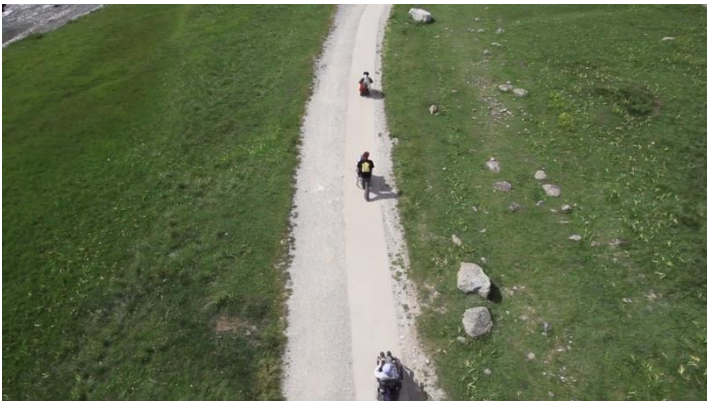
- Parque nacional de Ecrins



- Parque nacional Pyrénées

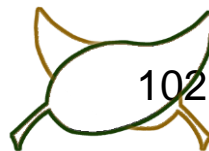


- Parque nacional Mercantour



### 3. VIDEOS

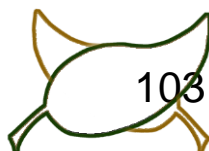
- [https://www.youtube.com/watch?v=nty\\_T2y5dxk#t=383](https://www.youtube.com/watch?v=nty_T2y5dxk#t=383)
- <https://www.youtube.com/watch?v=OlyuP6qQZhY>
- <https://www.youtube.com/watch?v=MJhDXIZLRwY>
- <https://www.youtube.com/watch?v=7tvFm4OZE2s>
- [http://www.dailymotion.com/video/xnme6j\\_les-parcs-nationaux-francais-accessibles-a-tous\\_travel](http://www.dailymotion.com/video/xnme6j_les-parcs-nationaux-francais-accessibles-a-tous_travel)
- [http://www.dailymotion.com/video/xnlrl3\\_le-parc-national-de-la-vanoise-accessible-a-tous\\_travel?start=65](http://www.dailymotion.com/video/xnlrl3_le-parc-national-de-la-vanoise-accessible-a-tous_travel?start=65)
- <http://www.parcsnationaux.fr/Decouvrir-Visiter-Partager/L-accueil-des-personnes-en-situation-de-handicap/Parc-national-de-la-Vanoise>



## 4. EXTRAS

### Documentos pdf

- brochure accessibilite dans les parcs nationaux\_B3.pdf
- Espaces\_naturels\_proteges-ES-ok.pdf
- accesibilidad universal.pdf
- parcs\_nationauxVF.pdf
- pionniers\_des\_parcs\_nationaux.pdf
- accessibilite universelle.pdf
- 20120206\_Parcs-nationaux-de-France\_poursuite-du-mécénat-GMF\_PNF-sur-le-thème-la-nature-en-partage.pdf
- Brochure Parcs Nationaux de France Espagnol (1).pdf
- 110928 -Article\_Histoire\_PN\_H\_JAFFEUX.pdf
- rapport\_activite\_PNF2009.pdf
- brochure accessibilite dans les parcs nationaux\_B3 (1).pdf



7 4 4 7 7 1



Universidad  
de Valparaíso  
CHILE